

Wednesday January 10 1996

Table with exchange rates for various countries including Abu Dhabi, Albania, Andorra, Australia, Bahrain, Belgium, Bulgaria, Canada, Czech Republic, Denmark, Dubai, Egypt, Finland, France, Germany, Greece, Hong Kong, Hungary, Iceland, India, Israel, Japan, Jordan, Kuwait, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Macedonia, Malta, Mexico, Morocco, Norway, Oman, Pakistan, Poland, Portugal, Qatar, Romania, Saudi Arabia, Slovakia, Slovenia, South Africa, Spain, Sweden, Switzerland, Taiwan, Thailand, Turkey, Ukraine, USA.

The Guardian INTERNATIONAL

Printed in London, Manchester, Frankfurt and Roubaix

NEWSPAPER OF THE YEAR 46,445

John Mullin on a disturbing trend

Why farmers top the suicide league

Guardian 2 with European weather



Society

The hippies protecting our heritage

G2 pages 12/13

Is the 11-plus on the way back?

Principles be damned

G2 pages 8/9



'Lone Wolf' Chechens hold 2,000 hostages in hospital siege □ Yeltsin rules out talks to free captives

'Nobody gets out alive'



James Mack in Kizlyar and David Hearst in Moscow

RESIDENT Boris Yeltsin and his senior ministers, their authority in tatters, last night vowed to block any attempt to negotiate the release of over 2,000 hostages, including new-born babies, children and pregnant women, held by heavily armed Chechen separatists in a hospital in the small town of Kizlyar in Dagestan. "This time, nobody will walk out of there alive," said the interior minister, General Anatoli Kulkov, referring to previous hostage-taking attacks by the Chechens. "We are ready to conduct active military operations with any unit of the Russian army for a week. It will go on without end until the war in Chechnya is over."



Chechen separatists on Russian television yesterday after shooting their way into the hospital. Their leader said they were ready to fight to the death

he could order mortar fire on to the town, which is close to the Dagestan-Chechnya border. "We are ready to conduct active military operations with any unit of the Russian army for a week. It will go on without end until the war in Chechnya is over."

The nationalities minister, Vyacheslav Mikhailov, reinforced the government's tough line: "You don't talk to bandits. They are maniacs, a collective Chikatilo (an infamous serial killer)." Mr Kulkov said Russia would start attacking all the rebel bases in the Chechen mountains. Slipping past thousands of Russian troops, the group of more than 100 rebels achieved complete surprise.

At first they tried to seize a military airfield but were beaten back, after losing six of their men. Running battles with Russian soldiers spread through the stunned town, as Chechens herded residents of nearby tower blocks into the hospitals. Two men who refused to go were shot dead.

Once in the hospital Mr Raduyev, a son-in-law of Mr Dudayev, issued demands for the withdrawal of Russian troops, saying he would kill 15 hostages for every fighter of his who died.

Raduyev claimed he had not originally intended to take hostages: "Our military diversion ended up in a slightly different direction," Mr Raduyev said, "There is a military base in Kizlyar and our mission was to destroy eight helicopters. We found three and destroyed them and smashed the military base."

TV exposure damages child speech

Sarah Boseley

Austin

TOO much television is stunting the language development of middle-class children as well as those from deprived inner-city areas, according to a leading speech therapist. Dr Sally Ward, who is considered the country's leading authority on the speech development of young children, believes babies under one year old should not watch television or videos at all. Children of two or three should watch for no more than an hour a day.



Speech, Language and Hearing Centre, that children whose language was below standard at the age of three could be set back for life. "They are likely to be educational failures and failures in all sorts of ways. They will go to school with depressed language levels and the whole educational progress is held back."

Lawyers sued for £1m

Birmingham 6 scientist claims errors by Carter-Ruck's

David Hencke Westminster Correspondent



Frank Skuse: ruined by cost of libel case

FRANK Skuse, the former Home Office forensic scientist, is seeking £1 million damages from the eminent libel lawyers Peter Carter-Ruck and Partners over their handling of a libel case which arose from his role in the unsafe convictions of the Birmingham Six.

charges over his three homes and losing a lifetime's savings. To add to his misery his main home in Wigan has been burgled 14 times and fire-bombed. He faces bankruptcy.

At first they tried to seize a military airfield but were beaten back, after losing six of their men. Running battles with Russian soldiers spread through the stunned town, as Chechens herded residents of nearby tower blocks into the hospitals.

Tory backer takes helm at BBC as Hussey goes early

Michael Ellison

A CONSERVATIVE businessman who claimed to have lost £1 million in the firm plus commercial rates of interest. We are also seeking damages for all the anxiety, losses and inconvenience caused by the action and for the loss of the prospect of recovering damages from Granada for his loss of reputation.

regime of efficiency populated by outside producers, consultants and soothsayers has enraged many employees. Mr Birt was said to be delighted by the appointment.

Jack Cunningham, the shadow national heritage secretary, said: "It is absolutely essential that he is rigorous about his own and the corporation's political independence at all times."

WAKELY WAKEY! ABNEY NATIONAL... 0800 375 375... WAKE UP TO FRESHER BANKING

Sketch

The No Brains, No Trust show



Mark Lawson

THE day after the triumphant comeback to television of The Brains Trust, in which some of the nation's most impressive minds address important issues of the day...

Rather in the manner of refugees seeking sanctuary in churches, she had taken advantage of religious protection, assuming her new seat during prayers. She had, though, chosen to wear a flashy apricot jacket...

Review

Neil's slick stuff on tangled web

Stuart Jeffries

The Andrew Neil Show BBC2

IT WAS billed as the BBC's first global talk show, with 49 million homes in 111 countries able to tune in on Tuesdays, Wednesdays and Thursdays...

Once the show proper started Neil proved a slick host, as slick as the stuff that was holding his notorious hair in place. He is nothing if not a capable television anchor-man...

Mourners pay last respects to schoolgirl killed in ice tragedy

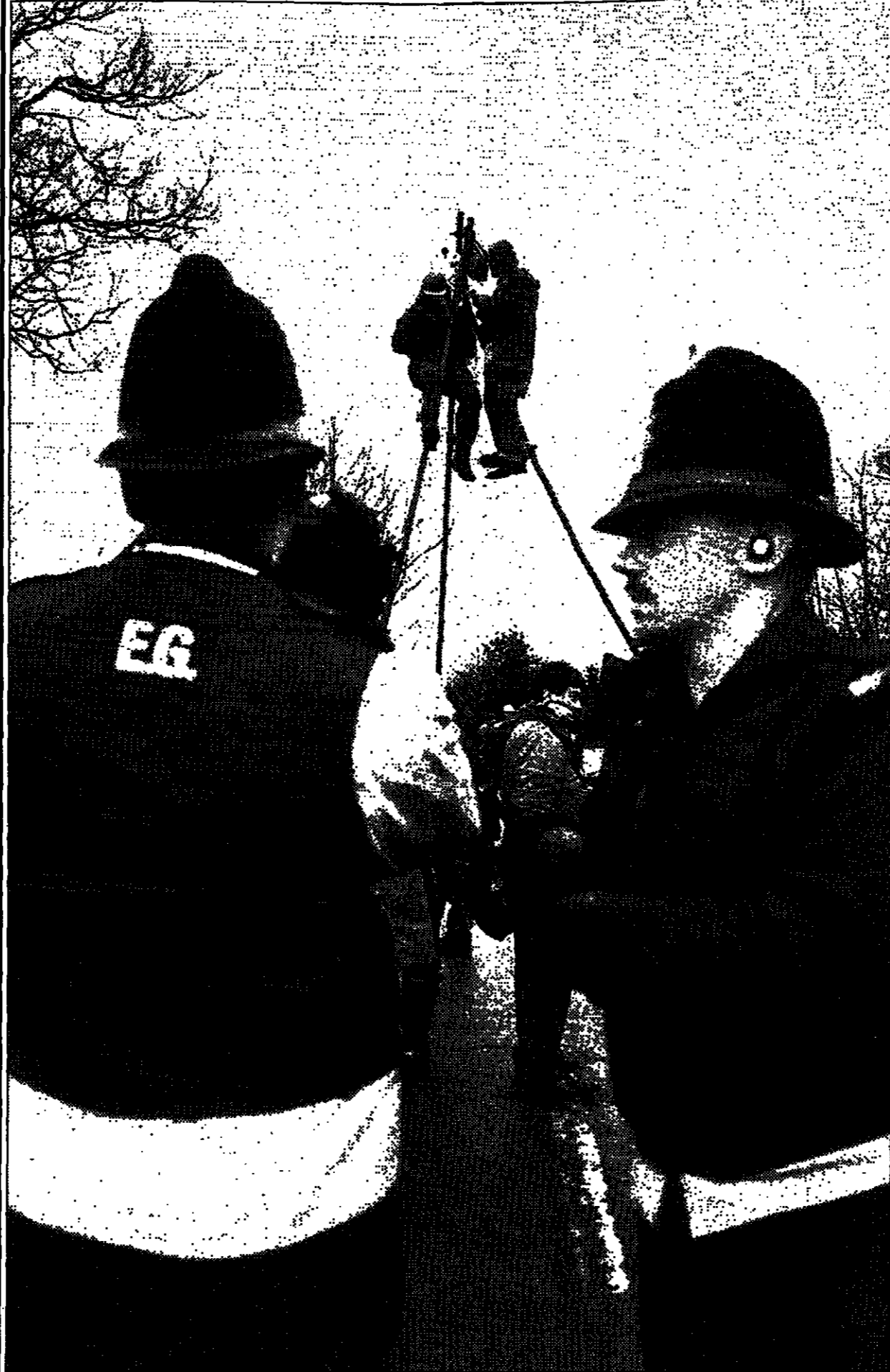
ALMOST 500 people thronged the small Methodist chapel in Hemsworth, West Yorkshire, yesterday to say farewell to the "happy, always smiling" schoolgirl who died in a new year tragedy at the local park lake...

some tension when Sir Michael Neuberger (C. Romford) raised the question of the sexual preferences of members of the British military. Would Soames be unable to resist a crack about the Princess of Wales's soldier pal, James Hewitt, being unable to keep his uniform on?

But Sir Michael was thinking of homosexuals. "Homosexuality," boomed Soames. "is incompatible with the special circumstances of service life."

However, although Nato has been responsible, among other things, for a famously explicit picture of two men holding hands in public — the late President Mitterrand and Chancellor Kohl — Soames insisted, in response to a question from Dr Robert Spink (C. Castle Point) that it was "the most successful defensive alliance the world has ever seen".

Major may have been alarmed at how many of his backbenchers look an unhealthy red. Paul Flynn (Lab, Newport West) asked what legitimacy the Major government had, always losing by-elections and now losing members. Major cited "the largest popular vote in history in the last election".



One of the structures which penned 400 security guards in for so long that work was called off PHOTOGRAPH SEAN SMITH

Tripod tactic halts work on bypass

Alex Bellon on how protesters won the first round in the Battle of Newbury

THE so-called Third Battle of Newbury began in earnest yesterday when roads protesters halted the first day of construction of the town's controversial bypass. Building work was unable to begin because 30 activists immobilised 400 security guards, brought in to protect the workers, by blocking the road at the guards' assembly point 20 miles away.

which is expected to take two-and-a-half years. Police made a special effort yesterday to appear even-handed, even offering protesters coffee before trying to remove them. Ian Blair, assistant chief constable of Thames Valley police, said: "This is the start of a very long operation. Our approach is that we are holders of the ring."

Poll backs cap on lottery

MOST people believe that individual National Lottery prizes should be limited to £1 million, with a £10 million cap on the total jackpot, even though they buy more tickets when the jackpot is higher.

The idea that the lottery should be non-profit-making again appeals to every group, though more to Labour voters than Conservatives (81 to 60) and more to pensioners than young voters (77 to 73).

The poll casts doubt on the argument by ministers and lottery organisers Camelot that the public must be happy with the roll-over system because they buy more tickets.

Camelot's media relations manager, Lisa Bond, said yesterday: "We have no plans to limit the jackpot because we don't believe that's what players want. I'm sure if people become unhappy with the game, they will stop playing. But the sales figures speak for themselves."

Clinton wants to hit critic on the nose

Jonathan Freedland in Washington

BILL Clinton wants to punch the nose of a leading columnist who called his wife Hillary "a congenital liar", aides revealed yesterday. Replying to New York Times pundit William Safire's latest column — which blasted the First Lady for allegedly concealing her role in the Whitewater affair — the White House press secretary, Mike McCurry, said: "The president, if he were not the president, would have delivered a more forceful response to that on the bridge of Mr Safire's nose."

a president's wife — a target once considered off-limits. Mr Safire is the high priest of conservative commentary and his column is compulsory reading in the capital. Mr McCurry said the writer was not under immediate threat of Mr Clinton's fist. "The president, being president, knows that he can't possibly do such a thing."

Birmingham 6 scientist sues libel lawyers for £1 million

Continued from page 1 Geoffrey Shaw, that he had never seen "such a stone cold loser of a libel action."

Carter-Ruck and Partners spent a considerable amount of time researching and obtaining information. Dr Skuse says that the firm caused a substantial delay in the case. This is denied by the firm, which says that if there was any delay it was caused or condoned by Dr Skuse.

Advertisement for 'The UN Blue Book Series' by HMSO. Includes a list of book titles, prices, and contact information for ordering.

Handwritten Arabic text at the bottom of the page.



Jian Xun was admitted to Shanghai orphanage on July 7, 1992. Ten days later he was dead

Rifkind in China: Talks make progress but new questions emerge over 46,000 children not accounted for by officials

Andrew Higgins in Beijing reports on the Foreign Secretary's visit and John Gittings in London (right) looks at claims of 'dying rooms'

Mystery of the 'missing' orphans

CHINA yesterday told the Foreign Secretary, Malcolm Rifkind, that a documentary about Chinese orphanage "dying rooms" shown on British television last night has caused a "serious disturbance" in relations and amounted to a "biased and vicious" attack on China.

But striking an apparently conciliatory note on the first day of Mr Rifkind's visit, Chinese officials added that the affair should not be allowed to upset efforts to achieve a diplomatic and military rapprochement between the two countries.

The decision to screen the Channel 4 documentary "In total opposition from the Chinese side", said foreign ministry spokesman Chen Jian, "undoubtedly a serious disturbance in Sino-British relations which are being improved and developed".

China and Britain, however, denied the row had caused any serious damage and pointed to progress yesterday on the issue of right of abode in Hong Kong after 1997, a new container port for the colony, and on other issues that have long exercised diplomats. The two sides also agreed to boost military and political exchanges.

Before flying to Beijing after a visit to Hong Kong, Mr Rifkind gave the clearest admission yet of Britain's increasing impotence in Hong Kong less than 18 months before the handover. He said London had no real means to safeguard the territory's future beyond a hope that China's leaders "do not want to shoot themselves in the foot".

China's anger at Channel 4, and at expressions of concern about human rights by Mr Rifkind, appeared by yesterday to involve more ritual than passion. China's London embassy had earlier written to Channel 4 demanding the documentary be cancelled.

"The Chinese government defended their position in very robust terms," said Mr Rifkind last night, "but at no time was it suggested the subject matter or programme would have any implications for relations between British and Chinese government."

Mr Rifkind was said to have asked about conditions in orphanages and was given assurances by China's foreign minister and vice-premier, Qian Qichen, that "no abuses were taking place". Queries about human rights received much the same answer.

Mr Qian rejected British complaints that a 14-year jail sentence handed down last month against Wei Jingsheng was "very very harsh considering the very minor offences". He repeated Beijing's assertion that Mr Wei, who has spent most of the past 16 years in jail, had plotted to overthrow the government.

Nor did China budge in its determination to scrap Hong Kong's Legislative Council after 1997, a body elected under reforms introduced by Governor Chris Patten and considered illegitimate by Beijing. "Our stand has not changed and cannot change," said the foreign ministry spokesman.

But Mr Rifkind did secure what he said was a promise by China to allow all those currently registered as permanent Hong Kong residents to stay in the territory as long as they wanted after 1997. Non-Chinese residents worry they might lose their right of residence. Britain must decide whether to grant visa-free entry for holders of Hong Kong Special Administration Region Passports after 1997.

China indicated yesterday that plans to sell two nuclear reactors have been shelved, but the two countries were exploring future co-operation on nuclear energy. Washington had urged China to scrap the deal, fearing Tehran would use the reactors to develop nuclear arms.

Leader comment, page 10

Case for

□ Constitution protects children's welfare, prohibits abuse.

□ No "killing rooms". Death statistics exaggerated.

□ Zhang Shuyun seeking publicity to get US visa.

□ 100 city orphanages and 40,000 "welfare institutions" in countryside.

□ Conditions "may not be good", but China is a developing country.

Case against

□ Conditions in China's orphanages worse than anywhere else; little chance of surviving to adulthood.

□ In Shanghai Children's Welfare Institute, mortality few years ago was "probably 90 per cent".

□ Officials turn blind eye to "fatal neglect". Reduce population, saves costs.

□ Foreign adoption of orphans often means officials grow rich and neglect other children.



Han Weichang: denies policy of allowing orphans to die

THE mystery of China's "missing orphans" is looming over accusations that children in institutions have been routinely left to die. In a "fact sheet" issued by its embassy in London, China yesterday insisted that "the so-called dying rooms simply do not exist anywhere in China."

It also claims that all children in need are well provided for with more than 40,000 institutions in the countryside as well as 100 urban orphanages, to look after orphanage nationwide.

But the report titled Death by Default, published by the US organisation Human Rights Watch Asia (HRWA), not only suggests that large numbers of orphans die in institutions, it also highlights the much larger number who are unaccounted for at all.

Last year the People's Daily newspaper gave the orphan population as roughly 100,000 — a figure thought unusually low for a country with a population of 1.2 billion. Using official statistics, HRWA has located just over 17,000 of this figure in urban orphanages and fewer than 37,000 in the rural institutions cited by the Chinese embassy. This leaves a shortfall of 46,000.

Individual foster care has been discouraged since legal changes allowing adoption only in "genuine" cases — that is, where the child has lost both parents by death.

But most orphans are abandoned by their parents, either because they are female and/or disabled, or because they are "unplanned" and the parents will be heavily fined for exceeding the quota of one child per family.

Attention has focused so far on the detailed account in the HRWA report of one institution — the Shanghai Children's Welfare Institute — where the worst abuse is said to have occurred.

In an official tour on Tuesday, foreign journalists interviewed the home's former head, Han Weichang, who has been accused of orchestrating a policy of allowing orphans to die by neglect, and of abusing some children and raping a young girl.

Mr Han denied the charges, tearfully blaming his ex-colleague Zhang Shuyun, who smuggled out documentation on which the report is based.

Ms Zhang was also interviewed in the Channel 4 programme Return to the Dying Rooms, broadcast last night, which enraged Beijing when an earlier version was shown last summer.

Mr Han admitted that the orphanage had been investigated three times but insisted Ms Zhang was motivated by thwarted ambition and that he had been cleared.

The Shanghai home has been cleaned up since the deaths occurred. But the evidence of malpractice and a subsequent cover-up by local authorities is convincing. It will not surprise those familiar with Chinese bureaucracy, where incompetent or corrupt managers are protected by well-placed friends.

HRWA's broader claim is more contentious. It is that most orphanages are "death camps" and that the "extraordinarily high death rates" are seen officially as "desirable".

This claim for an all-China pattern of "death by default" is based on research by experienced investigators, but remains harder to prove.

Some Western experts on Chinese family and child policy confirm that death rates in orphanages are high, and that standards of medical care are low. But they say these problems are typical where schools and hospitals are chronically underfunded.

Negative attitudes towards disability may also play a part. "China is not the only country," says one specialist, "where dying rooms exist."

The HRWA report has detailed information for 67 "child welfare" orphanages located in urban China. These contain only about 40 per cent of children institutionalised in towns and cities. The majority are in other homes for which no data is available.

HRWA's claim for the high number of deaths nationwide is based on 1989 statistics — the only year when such figures were published.

The figures are incomplete but HRWA concludes that the truest picture of annual mortality is an average of 24 per cent throughout the child welfare sector.

No amount of arguing over the figures can exclude the scenes of innocent suffering witnessed in Shanghai — and elsewhere. The HRWA report includes an account of an orphanage in Harbin in north-east China visited last year by an experienced Der Spiegel correspondent. He describes "a dim room as big as a dance hall" in which babies and children lie unattended.

"Kicking and thrashing, they doze in their own urine, some naked, some dressed in a dirty little jacket... together with 30 mostly mongoloid women, shut off from the outside world."



An orphan looks on curiously as a foreign television cameraman visits the Shanghai Children's Welfare Institute

Monday January 10 1996
wants
ritic
nose
scientists
for £1 million
UN
Blue
book
0171-873 8300

APOLOGY.

Following the success of their TESSA, Halifax Building Society would like to apologise to the Inland Revenue for all the disappointment and lost revenue it has caused them.

More people have taken out a TESSA with the Halifax than with anyone else. Over the five year term, Halifax TESSA has given the best return of any top ten financial institution. And now we've launched Halifax TESSA 2. What's more, you may be able to choose a fixed rate option. For more details contact any branch of Halifax Building Society or call free on 0800 10 11 10 for an information pack.

HALIFAX
Get a little extra help.

TOP TEN FINANCIAL INSTITUTIONS BASED ON TOTAL ASSETS AND IS TAKEN FROM LAST PUBLISHED ACCOUNTS SOURCE. LOCAL PERFORMANCE DOES NOT NECESSARILY GIVE A CLUE FOR THE FUTURE. TO CHOOSE A FIXED RATE OPTION YOU MUST HAVE EXISTED ORIGINALLY IN YOUR FIRST TESSA WHICH IT INCLUDES AND INVESTED IN ONE LUMP SUM IN A HALIFAX TESSA 2. ALTHOUGH WE MAY OFFER DIFFERENT FIXED RATES TO FUTURE INVESTORS WHEN THEY OPEN A HALIFAX TESSA 2 WITH THE FIXED RATE OPTION, THE INTEREST RATE WHICH WILL APPLY TO YOUR ACCOUNT IF YOU TAKE THE FIXED RATE OPTION WILL BE BASED ON THE START DATE OF YOUR HALIFAX TESSA 2 AND WILL NOT CHANGE. DURING THE FIVE YEAR TERM THE FIXED RATE FOR YOUR ACCOUNT WILL BE SHOWN ON YOUR CERTIFICATE OF INVESTMENT. INTEREST RATES MAY CHANGE FOR THE VARIABLE RATE OPTION. THE VARIABLE RATE OPTION FOR A HALIFAX TESSA 2 IS ALSO AND YOU MUST BE AT LEAST 18 TO OPEN ONE. INTEREST CAN BE WITHDRAWN FROM A HALIFAX TESSA 2 BEFORE IT MATURES APART FROM AN AMOUNT EQUAL TO BASIC RATE INCOME TAX ON THAT INTEREST. IF OTHER WITHDRAWALS ARE MADE THE ACCOUNT WILL NO LONGER QUALIFY AS A TESSA. IF YOU CHOOSE THE FIXED RATE OPTION, YOU MUST HAVE AT LEAST 90 DAYS WRITTEN NOTICE IF YOU WANT TO CLOSE OR TRANSFER YOUR ACCOUNT DURING THE FIVE YEAR TERM. AN ADMINISTRATION FEE OF £10 WILL BE CHARGED IF A HALIFAX TESSA 2 IS TRANSFERRED TO ANOTHER FINANCIAL INSTITUTION. TAXMETS MEANS FREE OF INCOME TAX. COPIES OF THE ACCOUNT CONDITIONS ARE AVAILABLE AT ANY BRANCH OF HALIFAX BUILDING SOCIETY, TWENTY ROAD, HALIFAX, PA1 2DT.

Row over black Tory hits party

David Ward

A CANDIDATE who could have become Britain's first black Conservative MP is almost certain to be dumped next week following a row which has split the local party and prompted charges of racism.

Management consultant Hugh Neil was selected to fight Hyndburn in Lancashire, Britain's 31st most marginal constituency, last April and was hailed by party workers as "an outstanding candidate head and shoulders above his rivals."

But the chairwoman, Win Frankland, has since charged him with inconsistencies in his CV and with not holding a current membership card at the time of his selection. Last month party workers passed a vote of no confidence.

Last night a local Tory activist who did not wish to be named said the row could prove fatal to hopes of winning back the Hyndburn seat.

"Mr Neil described himself as a street fighter and he was. He went into no-go Labour areas and was winning support. But his confrontational style didn't appeal to some sections of the local party."

But Ms Frankland said yesterday: "I hope Mr Neil will be deselected. I would have thought he would have resigned after the no-confidence vote."

Mr Neil alleged he was the victim of a "vicious and bigoted campaign" and had been described as a "wog, coon and nigger. These people cannot live with the idea of a person of colour representing them in Parliament and that is what this is all about."

He charged Conservative Central Office with not welcoming black candidates.

"These people can't live with the idea of a person of colour representing them. That is what this is all about!"

Hugh Neil

"He's such a plausible chap, but I began to have doubts last May and certain things started not to ring true."

Win Frankland

Party officials deny they are motivated by racism. Ms Frankland said inquiries showed Mr Neil was not, as indicated on his CV, a current member of the Bow Group, Foreign Affairs Forum, Centre for Policy Studies and Institute of Directors. Under education, he had written "Doctor of Business Administration, Manchester Business School".

Checks showed he had not completed the course and was not registered in 1985/86. Ms Frankland said he rushed to acquire a party membership card in Chesdale, Cheshire, in time for the second Hyndburn selection meeting.

"From day one these people have tried to dig into my CV and private life and find a scandal. They cannot accept change."

In 1990, Mr Neil, son of a Brent Labour councillor who defected to the Tories, was selected as Tory candidate for the safe Labour seat of Walsend but relations soured within eight months. He says he resigned. Local workers say he was deselected. Linda Arkley, former chairman at Walsend, said: "We could not get him to work in the constituency. We thought he would turn out to be a very good candidate and he turned out to be a flop."

"He's such a plausible chap, but I began to have doubts last May and certain things started not to ring true."

Mr Neil countered that he had not been asked to substantiate his CV claims. He was still completing his DBA, and his membership of organisations had probably lapsed because renewal letters went to his London home. He had acquired a party card from Chesdale — but also had cards from Ribbles Valley, Hyndburn and pretty Westminster.

"From day one these people have tried to dig into my CV and private life and find a scandal. They cannot accept change."

In 1990, Mr Neil, son of a Brent Labour councillor who defected to the Tories, was selected as Tory candidate for the safe Labour seat of Walsend but relations soured within eight months. He says he resigned. Local workers say he was deselected. Linda Arkley, former chairman at Walsend, said: "We could not get him to work in the constituency. We thought he would turn out to be a very good candidate and he turned out to be a flop."

"From day one these people have tried to dig into my CV and private life and find a scandal. They cannot accept change."

4 BRITAIN

A fish called zander swims its way on to dinner table

Gary Younge on a succulent dish



Heading for the dinner table... Steve Griffiths, a British Waterways fisheries manager, gets a close-up view of the zander. PHOTOGRAPH: MARTIN AROLES

WINDING its way up England's canals toward the Trent is a little known game fish that could well end its journey on the dinner table. It is a fish called a zander — already a delicacy on the Continent, where they eat 10,000 tons of it a year, and British Waterways is hoping it could replace cod in fish and chip shops. Averaging 6lb, the zander looks like a cross between a pike and perch. But, according to Sylvan Ho Wing Choeng, a fish chef, its white flesh has a taste that lies somewhere between turbot and sea bass. "It has

great flavour as well as being firm, fleshy and delicate... and it's easy to cook," he said. The fish has already become *de rigueur* in many of Britain's French restaurants. And even though the world-famous Harry Ramsden's fish and chip shop chain had not heard of the zander until Monday, it has asked British Waterways to send a sample. Simon Newnes, a wholesale fish merchant at Billingsgate market in London, said it was British scepticism about freshwater fish, as well as the price — £2-£4 a pound, that

explained why zander has yet to catch on. It is extremely popular in France, the Netherlands, and eastern Europe, he said. The zander was smuggled in from eastern Europe by the Duke of Bedford in 1878, and released into the lakes of Woburn, Bedfordshire. It was introduced to Fenland waters in the 1960s, and since then has spread to the north. But the zander's migration has not been welcomed by anglers, who blame its predatory instincts for depleted fish stocks. What is good for the palate may also be good for the

environment, says Steve Griffiths, a fisheries manager for British Waterways. "With bigger animals like the otter now scarce, the zander's natural predator is man. So the more they are caught and eaten, the greater the redressing effect on the underwater environment will be." And this is why British Waterways is publicising the fish as a food. "At the moment we are having to cull them, but it seems a much better idea to encourage people to eat them — they could even catch the fish themselves," said a spokeswoman.

Fish facts

Can grow to 60cm or more

Pike-like head and jaws

The zander (*Stizostedion lucioperca*) is a member of the perch family from Eastern Europe, introduced to the Woburn Abbey lakes in 1878.

The zander has powerful and the jaws with fangs and small teeth. Zander lives on a wide range of smaller fish. A female can lay up to 2 million eggs from April to June.

Spiny dorsal fin like perch

Dark bars fainter on adult

Mas'ari shadow over BBC Arabic service

Seumas Milne

THE future of the BBC's Arabic language television service has been thrown into doubt by confirmation that its coverage of the threatened deportation of Saudi dissident Mohammed al-Mas'ari has been repeatedly censored by the service's Saudi-owned satellite relay station in Rome. The blackout of BBC news coverage to the Middle East, which began on Friday and continued over the weekend whenever the Mas'ari case was discussed, is regarded by BBC sources as a breach of contract by its partner, Orbit Communications, owned by Prince Khalid bin Abdullah, a cousin of King Fahd, and Middle East subscribers are seeking compensation. Emergency meetings have been arranged between the two sides to discuss the future of the multi-million pound collaboration. Orbit said it

was taking the matter very seriously. A BBC source said jobs were at stake. A spokesman said the corporation was investigating the interruptions and stood by its insistence, when the service was launched 18 months ago, that "any interference with what the viewer sees of our programmes would be completely unacceptable." The BBC's involvement in the Mas'ari affair deepened as it emerged that the Saudi dissident's appeal against deportation to the Caribbean island of Dominica and application for judicial review are likely to take several months, during which he will be allowed to stay in Britain. There was a call in Parliament last night for the sacking of the chief executives of the arms firms Vickers and British Aerospace, Sir Colin Chandler and Dick Evans, over their "casual discussion of the difficulties involved in either kidnapping or murder-

ing" Mr Mas'ari in the Vickers memorandum published in the Guardian on Saturday. A Commons motion in the name of George Galloway, the Scottish Labour MP and champion of the Saudi opposition, called the two men "accessories before the fact of a conspiracy to kidnap or murder a defenceless refugee." Rosie Douglas, leader of the opposition Labour Party in Dominica, predicted after meeting Mr Mas'ari in London yesterday that the agreement by his prime minister, Edison James, to give the Saudi dissident asylum would be reversed in the island parliament or by popular pressure on the streets. Mr Douglas said: "Dominica cannot become the dumping ground for dissidents". The police could not protect the refugee, and Mr James faced resistance in his cabinet to what had been a personal deal with Foreign Secretary, Malcolm Rifkind.

Chains stay for prison mothers

Alan Travis Home Affairs Editor

THE Home Office Minister, Ann Widdecombe, last night rejected an offer by the medical authorities which would end the practice of keeping pregnant women prisoners in chains to prevent their escape. Miss Widdecombe defended the use of manacles on pregnant prisoners during hospital visits but insisted they were removed "once labour was confirmed" and said medical staff had to fill in an official form recording the moment. She rejected the offer that midwives should visit the inmates in prison, saying it was better that patients were seen in hospital. The Royal College of Midwives is now to meet the director general of the Prison Service, Richard Tilt, in a further effort to resolve the situation. The minister's defence in the Commons yesterday only served to provoke even fiercer protests from Labour and Liberal Democrat MPs who complained about the continuing use of a "barbaric 19th century practice" which violated the dignity of the prisoners involved. Several women Labour MPs graphically told Miss Widdecombe that she had failed to understand what happened during childbirth. Diane Abbott told her: "You are not going to run anywhere if you are about to go into labour." During the exchanges it be-

came clear that Whittington hospital in north London had offered to end the need for women to be chained when they visited the hospital from nearby Holloway prison, the main women's jail in Britain. The shadow home secretary, Jack Straw, said the chairman of the Whittington hospital trust, Baroness Hayman, had expressed concerns about the practice of manaculating pregnant prisoners. The hospital has offered to send midwives into Holloway to provide maternity services up to the point at which the women went into labour when they would be transferred to the nearby hospital. Mr Straw demanded: "Why has the Prison Service been so dilatory in responding to the offer made by the Whittington that they will take their community midwifery service into Holloway itself, thus ending the need for pregnant prisoners to travel to hospital except when their labour has been established?" But Miss Widdecombe rejected the offer: "I do not think it would be anything but harsh to have women deliver in prison, a situation which could well be the result of midwives going into prison rather than prisoners going to hospital." Twenty women prisoners had escaped during hospital visits since 1990, including a pregnant inmate who had jumped from a first floor window. Mr Straw said it was "inhuman, degrading and unnecessary" for a pregnant prisoner to be shackled at any stage of labour.

Cellphones Direct's **NEW 1 SECOND BILLING** is stripping Orange of its appeal.

LIMITED OFFER £19.99 (INC. VAT)

AIRTIME INCLUDED 50 MINUTES PER MONTH

Cellphones Direct

CALL NOW FOR FREE DELIVERY IN 4 WORKING DAYS

FREEPHONE 0500 000 888

VODAFONE PERSONALWORLD EXTRA	
Connection	£35.25 (£30 + VAT)
Monthly Rental	£28.44 (£22.50 + VAT)
Peak Rate Calls 09-18	35.25p per min (30p + VAT)
Off Peak Calls	11.75p per min (10p + VAT)

MOTOROLA

MICRO-TAC INTERNATIONAL 7500. The pocket phone with the unique Motorola flip. 50 mins talk-time • 15 hrs standby-time • One-touch into calling • Compatible with charger and battery • Weight approx 225g.

PLEASE HAVE YOUR CREDIT CARD AND YOUR ADVERTISED BUDGET READY WHEN YOU CALL AND WE WILL ACCEPT YOURS. PLEASE NOTE: THIS OFFER IS SUBJECT TO CHANGE WITHOUT NOTICE. THE PRICE LISTED REFLECTS THE INFORMATION AVAILABLE AT TIME OF GOING TO PRESS. PRICES CHANGE FREQUENTLY. ALL PRICES AND SPECIFICATIONS ARE SUBJECT TO CHANGE WITHOUT NOTICE OR OBLIGATION. THE PHOTOGRAPHED PRODUCT MAY NOT ALWAYS MATCH THE SPECIFICATIONS IN THIS AD. THE PRICE IS NOT GUARANTEED TO BE THE LOWEST AVAILABLE. © 1996 CELLPHONES DIRECT LTD. ALL RIGHTS RESERVED.

We've squeezed desktop computing into our Notebook

DESKTOP

How do you squeeze all the benefits of desktop computing into a handy mobile? The answer lies in our extraordinary range of Pentium Processor powered Latitude notebooks. With speeds up to 120MHz and removable hard drives up to 1.2Gb they come packed with the very latest technology. Our screens are bigger and brighter than ever and we offer industry leading battery technology and advanced power management giving you even greater flexibility. So it's all the plus points of a desktop minus the desk. With Latitude prices starting at just £1,999 (£2,378.20 incl. VAT and delivery) isn't it time you squeezed one in? Call us for details on 01344 724777.

DELL DIRECT

01344 724777

Between 9am and 8pm weekdays, 10am to 4pm Saturdays

Dell and the Dell logo are registered trademarks and Latitude is a trademark of Dell Computer Corporation. Intel, Intel Inside and Pentium are trademarks or registered trademarks of Intel Corporation. Battery is a trademark of Dell Computer Corporation. Delivery is charged at £25 - VAT per system. Prices correct as of 10/1/96. Dell Direct is offered subject to standard business terms. 1 year or more. The prices listed reflect the information available at time of going to press. Prices change frequently. All prices and specifications are subject to change without notice or obligation. The photographed product may not always match the specifications in this ad. The price is not guaranteed to be the lowest available. © Dell Computer Corporation, 11111 North Dallas Parkway, Richardson, Texas 75081, USA.

محکمات من الامم

097101950

David Hencke reports on a continuing legal fight over forensic evidence that sent the Birmingham Six to prison

Bomb tests backfired on scientist

Lawyers accused after libel battle

ELEVEN years ago Frank Skuse, Home Office forensic scientist, was at the peak of his career. He and his wife had three homes and a small nest egg of investments worth around £50,000.

He had a national reputation for fighting terrorists, keeping drink drivers off the road, and was planning to set up a scientific consultancy abroad to tackle international terrorism. He had even been recommended for an honour.

Dr Skuse was hoping for promotion after a 20-year career in the forensic service. He had been involved in the development of the breathalyser and the investigation of two Welsh arson campaigns.

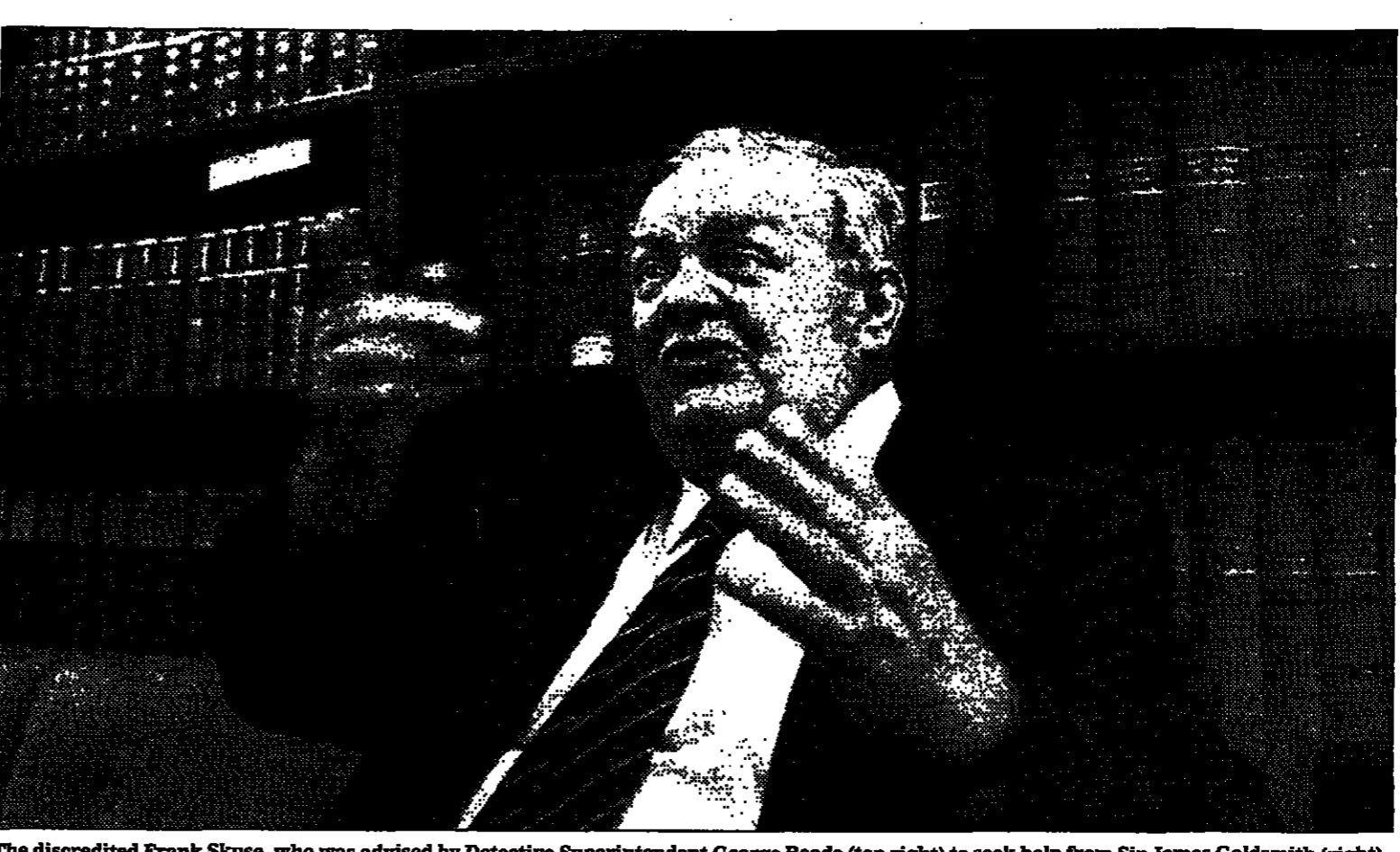
While working at the Chorley Forensic Science Laboratory in Lancashire, he became famous for devising the tests to trace explosives which were used after the Birmingham pub bombings in 1974 and the bombing of the army coach on the M62 the same year, which Judith Ward was cleared in 1992.

But his techniques were discredited — first through Granada Television's *World in Action* programme, and when another forensic scientist produced a "replica" of his test in Ms Ward's successful appeal in 1992.

He had lost his job seven years previously, though the techniques used in the Birmingham bombing case were upheld by Lord Lane, then Lord Chief Justice, in the first unsuccessful appeal in 1987.

He decided to sue Granada TV for libel and became involved in a nine-year battle which ended with each side "walking away" from the trial in October 1994. This meant he had to pay his own legal costs.

Dr Skuse is suing his lawyers, Peter Carter-Ruck and partners for alleged negligence and breach of contract in their handling of the libel



The discredited Frank Skuse, who was advised by Detective Superintendent George Reade (top right) to seek help from Sir James Goldsmith (right)

case. Today he is a ruined man, but still maintains that his methods — developed from a German scientist's test for nitroglycerine, the Griess test — were accurate.

The costs of the libel action came to almost £300,000. His former libel lawyers, Peter Carter-Ruck, have charges on his three homes, and are pressing to sell them to raise the rest of their fees. They include his villa in Sardinia, and a detached home in Blackpool. He now mainly lives in a two bedroom semi in Wigan worth around £28,000.

Even his timeshare in Tenerife and caravan are at risk as he faces bankruptcy over the legal bill. His home in Wigan has suffered 14 burglaries and has been fire-bombed. He is convinced that he is an IRA target.

Peter Carter-Ruck and partners claim Dr Skuse was kept informed of the fees throughout the action and from the outset the risk inherent in libel actions.

Dr Skuse launched his libel claim through a firm of local solicitors, World in Action had tried to contact him but he was advised by Margaret Pereira, a senior Home Office official, not to be involved in "trial by media".

Dr Skuse obtained a legal opinion in 1988 from David Eady QC which said that the programme was defamatory, but warned that further investigations were necessary before proceedings started. He warned he might face prosecution under the Official Secrets Act if he explained the test for explosives in open court.

After two years he received a suggestion from Detective Superintendent George Reade, who led the Birmingham investigation, that he approach Sir James Goldsmith.

He had seen a press report saying that Sir James "is willing to fund anyone to pursue libel cases against the BBC, Granada TV, the Observer

and Private Eye." Peter Carter-Ruck and partners took over the case until the court hearing in October 1994.

The first advice from the law firm was not to pursue the libel until after the Court of Appeal had considered the Birmingham Six case.

After the appeal was rejected, Dr Skuse received confirmation that Sir James was funding his case. A writ was served on March 29, 1988, alleging that the programme said he had "misrepresented to the court [at the 1975 Birmingham bombers trial] negligently the effect of the scientific tests which he had carried out." Mr Eady concluded Dr Skuse had a good prospect of success.

Then on October 3 1989 Sir James pulled out. It came just after Dr Skuse had been asked by Peter Carter-Ruck

and partners to put up £5,000 alongside a £10,000 contribution from Sir James as security for Granada's costs of the action if they won.

His withdrawal came against a background of a legal challenge from Goodman Derrick and Co, Granada TV's solicitors, to the funding of the case by Sir James Goldsmith.

At this point Peter Carter-Ruck and partners told him that the costs could escalate to £280,000. Dr Skuse says he believed this sum would cover his and Granada's costs if he lost.

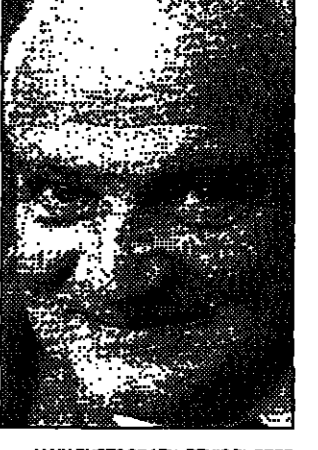
There then followed a series of delays, increasing costs and gloomy barristers' opinions, ending in a disclaimer, your caravan, your car and your time shares, "extraordinary eventualities", his assets were likely to be more than sufficient.

In May, action was taken to secure charges on his homes.

In June George Carman was called in. Dr Skuse and his wife agreed to sell shares worth £36,000 to pay for his fee (later reduced to £20,000). At that stage Mr Carman gave him a 20 to 30 per cent chance of success. Dr Skuse said he still wanted to proceed.

On July 29, Nigel Tait, of Peter Carter-Ruck, wrote to confirm Dr Skuse's decision to proceed: "a decision I entirely support". He warned him however of the consequences of doing so, saying that the sale of his properties and his shares would cover the first four weeks of a trial.

He adds: "I am aware that you have other assets, for example, your caravan, your car and your time shares. Could you please provide me with a list of what you con-



MAIN PHOTOGRAPH: DENIS THORPE

sider these to be worth. If you are not successful, these too will have to be sold."

But on August 17 when Dr Skuse and his wife met his solicitors, the lawyers suggested that they walked away from the case — leaving Dr Skuse with no damages but avoiding Granada's costs. He says he was unhappy at the decision.

They were told that Peter Carter-Ruck was a good friend of Lord Goodman, the founder of the firm of solicitors instructed by Granada Television, and this friendship might afford a useful channel by which negotiations might be opened.

They were told he had little chance of success. This was confirmed later by Geoffrey Shaw, who had been asked to advise. On September 14 Peter Carter-Ruck and part-

ners strongly advised Dr Skuse to accept a "walk away" settlement with a warning that he would lose his Sardinian property if he pulled out and his other two homes if he continued. He was also given an estimate of costs of £167,400 on September 16.

On 27 September, a week before the trial, he was advised by Geoffrey Shaw that "he had not a cat's chance in hell" of winning.

His lawyers were despairing of him. On October 14 — when the trial subsided into a settlement — he received a letter saying [Geoffrey Shaw] "is of the view that, were all the time in the world available to him, he could not prepare your case in such a way as to give you anything more than a minute chance of success."

Nurseries to get voucher grace

Donald MacLeod
Education Correspondent

PRIVATE nurseries and childminders' groups will be able to cash in parents' vouchers for up to a year before being inspected, Robin Squire, the Education Minister, conceded yesterday.

The first £1,100 vouchers are due to go out to parents of four-year-olds in four pilot areas in the next fortnight, with a national scheme covering every four-year-old following in September, 1997.

Twelve thousand voluntary playgroups and private nurseries in England are expected to register and the Office for Standards in Education facing a huge task recruiting 4,000 early-years specialists to carry out the inspections which ministers have promised in the first full year of operation. Ofsted is struggling to inspect all primary schools over a four-year cycle.

Graham Lane, education chairman of the Association of Metropolitan Authorities, which sees the vouchers scheme as a threat to its own nursery services, said ministers were being "high-handed". "Fees will remain that new operators can be responsible for the care and education of three and four-year-olds for at least a year without any form of external inspection."

Mr Squire said nurseries would initially be able to receive voucher money on the basis of a detailed self-assessment of their staffing and provision. "This is not just child

Multi-millionaire succeeds Hussey at BBC

Former LWT chairman will run corporation for next five years

Maggie Brown

EVER since the BBC won its licence agreement from nursery places for up to a year before being inspected, Robin Squire, the Education Minister, conceded yesterday.

The first £1,100 vouchers are due to go out to parents of four-year-olds in four pilot areas in the next fortnight, with a national scheme covering every four-year-old following in September, 1997.

Twelve thousand voluntary playgroups and private nurseries in England are expected to register and the Office for Standards in Education facing a huge task recruiting 4,000 early-years specialists to carry out the inspections which ministers have promised in the first full year of operation. Ofsted is struggling to inspect all primary schools over a four-year cycle.

Graham Lane, education chairman of the Association of Metropolitan Authorities, which sees the vouchers scheme as a threat to its own nursery services, said ministers were being "high-handed". "Fees will remain that new operators can be responsible for the care and education of three and four-year-olds for at least a year without any form of external inspection."

Mr Squire said nurseries would initially be able to receive voucher money on the basis of a detailed self-assessment of their staffing and provision. "This is not just child

Water cuts threat lifted

Yorkshire water supplies in York-shire was lifted yesterday

Martin Wainwright

THE threat of rota cuts to water supplies in Yorkshire was lifted yesterday as applications for emergency drought orders were withdrawn by Yorkshire Water and the last road tanker operation was called off.

Two weeks of rain have taken all the county's reservoirs over the "safe" mark of 30 per cent for the first time since August, when some dams ran dry.

The company, which has spent up to £3 million a week since November on tankering and other emergency measures will end the first 110-lorry shuttle to the Huddersfield area by Friday.

John Layfield, Yorkshire Water's production director, said: "We cannot yet say the drought is over and we will not start to re-think tankering if levels fall back badly. We are also retaining emergency abstraction orders for the rivers Ouse and Wharfe, as well as a ban on some car washes and hoses."

However, the company guaranteed that the idea of rota cuts would not be revived.

Mr Layfield said the firm's new £100 million water transfer network due to be completed by March, would guarantee supplies "even if the driest winter ever is followed by the driest summer ever."

But with current steady rain predicted to last into next week, reservoir levels in the drought area are at a record 28.6 per cent in Bradford, 28.8 per cent in Leeds, 24.9 per cent in Calderdale and 20.4 per cent in Kirkstall.

Northumbria Water last night announced a £1 million compensation package for householders cut off by the collapse of mains pipes in the thaw after heavy Christmas frost. It will pay £40 to every affected household — double the maximum due to be required by the water regulator Ofwat.

A total of 930,000 will be paid to individual customers, with another £80,000 for Wansbeck district council, which had to cope with the worst disruption in Ashington and Newbiggin-on-Sea.

NHS market brings tenfold rise in redundancy costs

Health service staff has seen almost tenfold rise in redundancy costs

David Brindle, Social Services Correspondent

THE cost of redundancy pay-offs for National Health Service staff has seen almost tenfold rise in the market system introduced by the government, official figures show today.

The NHS in England alone spent £113.6 million on redundancy payments last year. In 1990/91, the year before the market system began, it spent £11.7 million.

The spiral has emerged as nursing unions claim that NHS trusts are cutting the jobs of nurses and other clinical staff under the drive ordered by Stephen Dorrell, the Health Secretary, to reduce management spending by 5 per cent.

According to today's issue of Nursing Times, senior clinicians are being caught up in the drive. Unison, the biggest health union, says that of 20 jobs at risk at one trust, Derbyshire Royal Hospital, a "negligible" number represent management.

The costs have been obtained through parliamentary

Goals for children aged four

FOUR-YEAR-OLDS will be expected to work towards these goals as they prepare to start school. Some children will progress on to Key Stage 1 of the national curriculum but others may not achieve all the desirable outcomes.

Personal/social development: Children are confident, able to establish relationships with other children and adults; work in groups and independently; treat living things, property and their environment with care.

Language and literacy: Listen and talk about experiences; use growing vocabulary; enjoy books and handle them carefully; know that in English print is read from left to right and top to bottom;

Copter blast 'fireworks'

Tourist tells of RAF Chinook's last moments over Mull of Kintyre

Ronald Clouston

A HOLIDAYMAKER yesterday described how he was almost caught up in a helicopter crash while hunting for remains of wrecked aircraft on a foggy Scottish hillside.

Russell Ellacott noticed a sudden increase in pressure and temperature shortly before he heard the noise of rotor blades and an explosion "like a fireworks display".

"It was almost like it went over us," Mr Ellacott, from St Leonard's-on-Sea, East Sussex, told the second day of the fatal accident inquiry into the crash of an RAF Chinook on the Mull of Kintyre in June, 1994. Ten RUC special branch officers, nine army intelligence officers and six MI5 members were among 29 killed in the accident, which a Ministry of Defence investigation blamed on pilot error.

Mr Ellacott told the Paisley, Strathclyde, inquiry that he and a friend went to the Mull of Kintyre "to see what Paul McCartney was on about". A lighthouse keeper gave them directions to the site of a deserted village where they would find the remains of wartime aircraft. They were making their way along a track in thick fog when "there was a feeling of pressure and a warmth," he said.

"I instinctively made a duck," Mr Ellacott told John Mitchell QC for the Crown.

He went on: "There was a sound of helicopter blades for about three or four seconds, then a thud, then things going up in the air from the ridge where we had just walked.

"There was smoke, and things going up in the air. It was on fire — whatever it was that was going up in the air, it was on fire.

"Smoke prevented them reaching the wreckage, but skirting round it they reached a flatter section of hillside where they found a body.

A yachtsman told the inquiry he had spotted the Chinook "flying in straight and level flight" towards the Mull of Kintyre.

Mark Holbrook, a scientific instrument maker from Stewarton, Strathclyde, said sea level visibility was good as the giant helicopter headed towards Scotland on its flight from Belfast. He had presumed the Chinook was making for the RAF base at Machrihanish, a few miles to the north of the Mull of Kintyre, which he said was smothered in cloud.

Earlier, the inquiry heard how villagers in Northern Ireland had been intrigued by the Chinook's low height as it flew towards the Northern Irish coast.

Anne Tyler, aged 40, from Carnlough, Co Antrim, said she could see trees on the far side of the glen above the level of the helicopter. She had also thought there was something odd about the sound of the Chinook's twin engines.

"It was a very loud noise. There was something strange about it. It wasn't a familiar noise. Having said that, I'm no expert but I had a gut feeling there was something about that noise."

NHS market brings tenfold rise in redundancy costs

Health service staff has seen almost tenfold rise in redundancy costs

David Brindle, Social Services Correspondent

THE cost of redundancy pay-offs for National Health Service staff has seen almost tenfold rise in the market system introduced by the government, official figures show today.

The NHS in England alone spent £113.6 million on redundancy payments last year. In 1990/91, the year before the market system began, it spent £11.7 million.

The spiral has emerged as nursing unions claim that NHS trusts are cutting the jobs of nurses and other clinical staff under the drive ordered by Stephen Dorrell, the Health Secretary, to reduce management spending by 5 per cent.

According to today's issue of Nursing Times, senior clinicians are being caught up in the drive. Unison, the biggest health union, says that of 20 jobs at risk at one trust, Derbyshire Royal Hospital, a "negligible" number represent management.

The costs have been obtained through parliamentary

Power Processor for Notebooks £1,999 378.20 incl. & delivery!

Notebook

Dell DIRECT 24777

6 WORLD NEWS

Muslims get chance to rule Turkey

Jonathan Rugman in Istanbul

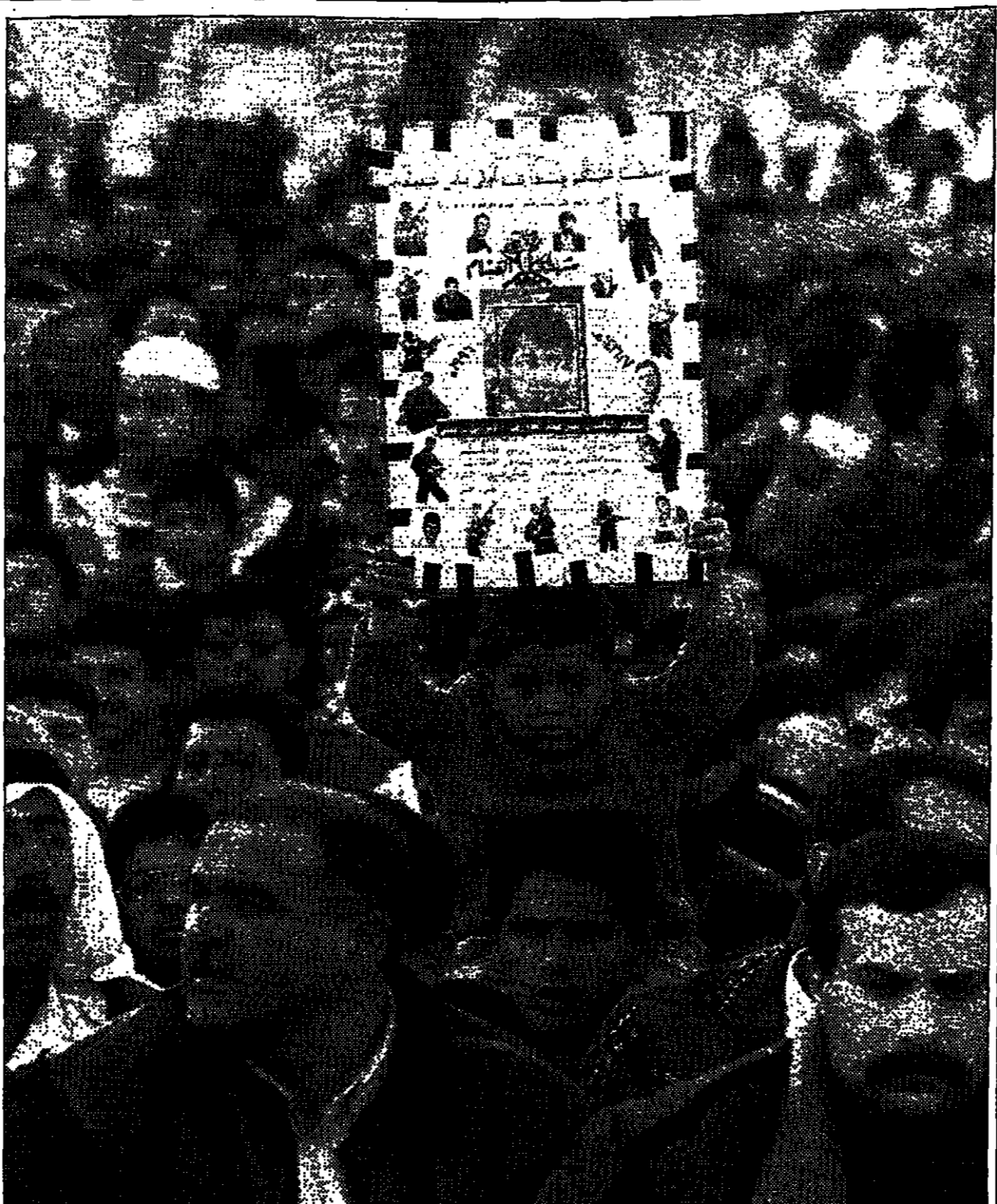
TURKEY appeared to be heading for prolonged political instability yesterday when President Suleyman Demirel announced that the radical pro-Islamic Welfare Party is to form the next coalition government.

Three killed in Toyota attack

LEFTWING extremists shot dead two leading Turkish businessmen and a company secretary at Toyota's headquarters in Istanbul yesterday.

finding a coalition partner. But Mr Erbakan was once jailed by Turkey's generals on charges of trying to overthrow the secular state.

To make matters worse, the period during which Mr Erbakan has the chance to form a government does not begin until January 19.



A boy holds up a photograph of Yahya Ayyash, the Palestinian master bomber killed last week by a booby-trapped mobile telephone, during a memorial rally in Bethlehem yesterday.

New tank better late than never

Suzanne Goldenberg in New Delhi

INDIA'S prime minister, P.V. Narasimha Rao, yesterday unveiled the country's first domestically produced battle tank.

As day gave way to dusk, Mr Rao clambered up to the turret of the new buff-coloured tank, called Arjun.

was linked to reports late last year that India was contemplating a second nuclear test, following an underground explosion in 1974.

The Arjun admitted yesterday they had suffered technical setbacks. While its armour is a local invention, it has a German engine.

News in brief

S Korea's president admits cash help

PRESIDENT Kim Young-sam of South Korea admitted wrongdoing yesterday in connection with political support he received before he became president.

Mr Kim said he took help from supporters for political activities before he was elected president in 1992.

Another former president, Chun Doo Hwan, is expected to be indicted on similar corruption charges.

Arafat wins financial aid

International donors pledged a total of \$1.97 billion (\$913.3 million) in aid to the Palestinian Authority yesterday.

Unita says yes to peace talks

UNITA, Angola's former rebel movement, said yesterday it had agreed with the government on a new timetable to put the country's peace process back on track.

Storm leaves death and chaos

A BLEZZARD which claimed at least 58 lives in the eastern United States, clogged city streets and kept students and government workers at home, has moved out to sea.

Strike paralyses Bangladesh

BANGLADESH was largely paralysed for a second day yesterday by an opposition-led general strike as a row over elections in February intensified.

Spy-swap lawyer found guilty

WOLFGANG VOGEL, the former East Berlin lawyer who organised spy swaps during the cold war, was convicted by a Berlin court yesterday of extorting money from would-be East German emigrants.

Mafia boss feared ridicule

TOMMASO BUSCETTA, the Mafia boss turned informer, gives evidence yesterday to Judge Francesco Ingroia at the trial of Giulio Andreotti.

'Free my daughter' appeal

THE mother of a German tourist kidnapped a week ago by an armed gang in Costa Rica made a dramatic appeal for her release in a message carried on national radio and television.



Herbal visionary surveys her turf

ADELMA GRENIER Simmons, who has inspired the planting of thousands of herb gardens across the United States, never tells her luncheon guests what they are eating until they have swallowed the last morsel.

Crackdown on 'plot to kill British envoy in Manila'

Nick Cunningham-Bruce in Bangkok

BRITAIN'S ambassador to the Philippines is one of four Western envoys identified as assassination targets in a plot which yesterday prompted President Fidel Ramos to order a crackdown against militant Islamic groups from the Middle East and Pakistan.

Herbal visionary surveys her turf

Jacqueline Weaver in Coventry, Connecticut

ADELMA GRENIER Simmons, who has inspired the planting of thousands of herb gardens across the United States, never tells her luncheon guests what they are eating until they have swallowed the last morsel.

C&G Investment Rates

Effective from 10 January 1996

Table with columns: AMOUNT INVESTED, INTEREST PAID, GROSS, NET. It lists various investment options and their corresponding rates.

Accounts no longer available to new investors

Table with columns: AMOUNT INVESTED, INTEREST PAID, GROSS, NET. It lists investment options that are no longer available to new investors.

C&G Cheltenham & Gloucester advertisement with logo and contact information.

Arabic text at the bottom right of the page.

30 10 1996

Military top brass publicly dressed down in Moscow as rebel commandos dig in under battle-hardened warlord

Vexed Yeltsin hunts for scapegoat

The chaos provoked by the latest bloody Chechen débâcle bodes ill for the beleaguered Russian president, writes David Hearst in Moscow

RUSSIA'S president, Boris Yeltsin, who has barely recovered from his second heart attack and is facing an uphill battle for re-election this summer, was plunged into a new political crisis last night by the seizure of hostages in the Dagestan border town of Kizlyar.

Summoning his top generals to an emergency meeting in Moscow, Mr Yeltsin angrily upbraided them in front of the nation's television cameras for letting Chechen rebels slip past thousands of Russian troops to stage what they had long been threatening: a repeat of last year's bloody

seizure of a hospital in Budyonovsk, southern Russia. The prime minister, Viktor Chernomyrdin, looked on uncomfortably as Mr Yeltsin stabbed his finger on the table, saying: "How should I understand the generals? Do you think this is kids' play? What have you done instead of effectively setting up outposts, building up forces and barring the way to the rebels?"



View that defeat had been snatched from the jaws of a hard-won victory. The president had come under pressure from the United States president, Bill Clinton, to negotiate rather than obliterate. Besides, Gen Grachev is not

in charge: it is widely known that the war was officially over soon after his troops recaptured the Chechen capital, Grozny, in January last year. Mopping up operations were then transferred to the "civilian" authority of ministry of interior forces. The buck was passed from Gen Grachev to the then interior minister, Viktor Yerin, who in turn became one of the first casualties of the Budyonovsk fiasco. The man facing the full force of Mr Yeltsin's wrath yesterday was Anatoli Kulikov, whom the president had personally appointed to clean up the interior ministry's act. Mr Kulikov was caught completely unawares by the events of Kizlyar — he was "on holiday" when the incident occurred. He was one of those whom Mr Yeltsin claimed had "overslept". The chaos bodes ill for the

president himself. Having assumed the direct power of appointment of top generals, Mr Yeltsin appears to voters as ill-equipped to select the right people. The Kremlin's conduct of a war in which thousands of Russian troops and untold numbers of Russian and Chechen civilians have died, is littered with reversals, empty words, vacillation and incompetence. The professionals have been sidelined. In desperation for someone to blame, Mr Yeltsin turned on one of his closest allies, Andrei Nikolayev, head of the Russian border guard, blaming his troops for failing to protect the frontier between Chechnya and Dagestan.

It is not surprising that all the ministers present yesterday were apparently caught napping. They had deployed their forces to block the roads north, to protect the southern flank of Russia proper. Dagestan, east of Chechnya is a predominantly Muslim, north Caucasian republic. The Chechen fighters were not expected to attack their own brethren, whom they want to join in an independent Muslim "Confederation of Mountain Peoples". The attack on Kizlyar, about 75 miles north-east of Grozny, marks a dangerous turn of events in the tinderbox of the north Caucasus. There are more than 100 ethnic groups in Dagestan alone, and the spread of the war is bound to have repercussions. Far from isolating the flames of Chechen rebellion, Moscow appears to have fanned them.

'Lone wolf' rules mountain roost

David Hearst in Moscow

SALMAN RADUYEV, the self-styled "lone wolf", is typical of Chechen field commanders. In their mountain villages, such men wield more power than their position suggests. Mr Raduyev, aged 29, the son-in-law of Chechen rebel leader Dzhokhar Dudayev, first came to the fore in December 1994 when Russian sources accused him of "trying to stage provocations" against Russian troops in neighbouring Dagestan. His slogan then was "Let the Caucasus be ablaze". This prompted two unnamed Russian commanders to threaten to "wipe out" Mr Raduyev's clan. Mr Raduyev has been described as "perfect" of Gudermes, Chechnya's second city. His unit was the last to leave Gudermes before it was occupied by the Russians in December. A month later he was reported as saying he had supplied Mr Dudayev's relatives in Dagestan with 6,000 tons of diesel fuel which the Russians had given to Gudermes in aid. Mr Raduyev is said to be one of the organisers of last month's mass rebel attack on Gudermes, staged in an attempt to prevent the Moscow-backed government of Doku Zavgayev from hold-

ing elections for the Chechen leadership. The city was only recaptured after the Russians levelled the town centre, sustaining heavy casualties. Like other Chechen commanders, Mr Raduyev has surrounded himself with a core group of fighters whose first loyalty is to him — which poses problems for the Chechen independence cause. A similar figure is Shamil Basayev who led the mass hostage-taking in the southern Russian town of Budyonovsk last year. He and most of his men escaped unpunished. The newspaper Argumenty i Fakti, quoting "reliable sources", said recently that Mr Basayev was unhappy about the way field commanders were financed by Mr Dudayev. He reportedly threatened to declare his district, Vedeno, independent from Mr Dudayev. In the mountainous backwoods of Chechnya such threats are not idle. Mr Basayev's brother Shirvani is the commander of Vedeno, and in their fiefdom the Basayev name holds more sway than Mr Dudayev's. "This is a medieval world of barons, whose troops are prepared to die for them and for Allah. Even if Chechnya were to win independence from Russia, it might not be long before the rival clan factions of the Chechen statelet began to turn on each other."



Wolf in wolf's clothing... The Chechen rebel leader, Salman Raduyev, inside the seized hospital in Kizlyar yesterday

Countdown to hostage drama in Dagestan

Oct 1991: Soviet air force general Dzhokhar Dudayev wins presidential poll, amid claims of rigging, declares Chechnya independent. Nov 1991: President Boris Yeltsin declares state of emergency in Chechen-Ingushetia and sends troops to Grozny. Blocked at the airport, they pull out after three days. April 1994: Dudayev declares one-man rule. Nov 1994: Rebels attack Grozny with Russian tanks, although denied by Moscow. Russian planes bomb Grozny. Dec 11, 1994: 40,000 Russian troops move into Chechnya. March 1995: Grozny, in ruins, is taken. Dudayev threatens attacks in Russia. April 1995: Yeltsin orders unilateral ceasefire. June 14, 1995: Some 100 armed rebels take over 1,000 hostages in southern Russian town of Budyonovsk. June 18, 1995: With Yeltsin abroad, Russian prime minister Viktor Chernomyrdin orders halt to storming attempts and negotiations with rebel leader Shamil Basayev. June 19, 1995: Gunmen return to Chechnya with remaining hostages, who are eventually freed. Peace talks are set up in Grozny. June 22, 1995: Two sides reach outline agreement to end hostilities. July 4, 1995: Yeltsin issues decree for permanent Russian army presence in Chechnya. Chechens claim this breaks previous agreement. July 30, 1995: Negotiators sign accord on gradual disarming of rebels in exchange for partial Russian pullout. Independence issue put on hold. Summer 1995: Yeltsin vetoes Dec 4, 1995: Car bomb for troop withdrawal and resignation of Moscow-backed officials, in return for Dudayev's resignation, pending elections. Sept 20, 1995: Oleg Lobov, Yeltsin's envoy in Chechnya, escapes attack near Grozny. Oct 4, 1995: Car bomb kills at least five near government offices in Grozny. Dec 14, 1995: Rebels seize Gudermes, Chechnya's second city. Forced out a week later with hundreds of Chechen refugees. Jan 9, 1996: Zavgayev wins presidential election. Jan 3, 1996: Lieutenant-General Vyacheslav Tikhomirov appointed Russian troop commander in Chechnya and declares all Chechen leaders, bar Zavgayev, to be bandits. Jan 9, 1996: Chechen fighters seize hostages in Kizlyar.

Tram killing rekindles fears in Sarajevo

Jonathan Steele

THE horror of rocket fire returned to Sarajevo yesterday as the first civilian victim since Nato forces took over peace-keeping duties from the United Nations last month. The rocket-propelled grenade, which hit a tram not far from sniper's alley, where hundreds died in nearly four years of siege, came as Bosnian Serbs kept up their war of nerves to delay returning rebel-held suburbs to government control. One person died and at least five were wounded when the tram was hit near the Marshal Tito barracks by a grenade

fired from the Serb-held Grbavica sector. French troops fired back with 20-millimetre guns and small arms, and sent several armoured vehicles into the area. The grenade, which did not explode, went through the tram, hitting the man. "If it had gone off, casualties would have been much higher," a senior Western source said. One of the wounded, Nedzima Cuprija, aged 33, said in Kosovo hospital: "The tram was packed. Everyone started screaming. I collapsed on the floor and someone took me out and put me in a car for the hospital. I ride trams all the time, but who could have anticipated this?" A seven-year-old boy was

hit in the head and shoulder by shrapnel. Earlier, less than two miles away across the old partition lines which must be dismantled under the Dayton peace accords, smoke and flames rose above Serb military facilities due to be abandoned. Bosnian Serb leaders have threatened to launch a scorched-earth policy and organise a mass evacuation of civilians unless I-FOR, Nato's peace implementation force, agrees to delay the handover deadline. The Bosnian Serbs are due to abandon frontline positions and remove explosives and ammunition dumps by January 19. They must give up the rest of the area two weeks later.

Nato sources said the fires appeared to be part of the military withdrawal rather than the torching of civilian homes, as was first feared. They maintain that many civilians want to stay, provided that the Bosnian government guarantees their safety. But after four years of propaganda by their own leadership, they fear transfer to what is called "Muslim rule". The Bosnian Serb leadership has also been resisting I-FOR's attempts to open Serb-held areas for civilians to pass through from the government side. Sixteen civilians were detained for several days and were only freed after intense diplomatic pressure. President Clinton is due to

visit American troops in Bosnia this weekend. But the new flare-up of tension in Sarajevo will raise doubts over whether he will have to confine his trip to trouble-free Tuzla in northern Bosnia, where most of the troops are based. The violence also shows the weakness of the Dayton peace accords, which did not provide for a powerful police force to protect civilians. Ironically, yesterday's attack coincided with the official end of the Sarajevo siege and the suspension of the UN airlift. The last sacks of flour were unloaded from a French C-130 aircraft and toasted with champagne at a farewell ceremony.

Russia selects 'troublemaker'

Our Correspondent in Moscow

YEVGENY PRIMAKOV, aged 66, the hardline chief of the foreign intelligence service, was last night appointed Russia's foreign minister, a key post in a year in which Russia will attempt to reassert its role as a Eurasian power. Washington sees Mr Primakov as a troublemaker, but officials were restrained in their comments about him yesterday. As a special adviser to then-president, Mikhail Gorbachev, he played what the US saw as a spoiling role in the run-up to the 1991 Gulf war by pressing the international community to give Iraq more chances to avoid outright conflict.

Mr Primakov is an academic and Middle East specialist. He spent much of his life abroad as a journalist. US officials see Mr Primakov as a nationalist right-winger in his policies and political associations. He retains strong ties throughout the Middle East, including with President Saddam Hussein of Iraq. He is expected to promote a more assertive foreign policy, not necessarily as closely linked to that of the United States and the West as Russian foreign policy has been since the collapse of the Soviet Union. He will be different in tone from his pro-Western predecessor, the former radical democrat Andrei Kozyrev, who resigned last week to take up a seat in parliament. "He was never a great admirer of the West, but he is a man without prejudice," said one insider. Mr Primakov clashed openly with the West in a report he presented in 1994, in which he accused the West of trying to impede the reintegration of the former Soviet republics. The new foreign minister will not be as vulner-

Bildt struggles to make his mark in Bosnia

John Palmer in Brussels reports on the tough hand-to-mouth existence of the man monitoring the overall peace agreement

CARL BILD, the "high representative" charged with co-ordinating the civilian side of the peace settlement in Bosnia, found himself playing a role associated more with the underworld last week. He had to break off diplomatic efforts in Sarajevo to fly to Brussels, collect 300,000 German marks (£136,000), and bring the notes back to Sarajevo.

"I personally went to a bank in Brussels to withdraw 300,000 Deutschmarks, put the bag in my suitcase and returned to Sarajevo. I had to satisfy the bank about my identity that I intended heading back to Bosnia and would not be flying off to the Bahamas," the former Swedish prime minister explained yesterday. The episode highlights

the extraordinary contrast between the ambitious international project to enforce peace and help rebuild Bosnia and the bizarre hand-to-mouth organisation and financing of the operation. Mr Bildt was forced to bring cash with him into Sarajevo, because this was the only way he could pay for the offices and telephone lines needed to allow his embryonic mission to begin operating. "Everything in Sarajevo is done on a cash basis and the German mark is the local currency," he added. Life would have been much easier for Mr Bildt and his tiny staff if they had been allowed to move into the headquarters left behind in Sarajevo by the departing Unprofor mission.

For political reasons, especially because of the feelings of the United States Congress, it was essential to make a complete break between the old UN operation and the new peace-keeping mission," Mr Bildt said. It seems that the remaining potential headquarters in Sarajevo were quickly secured by Nato for its I-FOR command. "We are now building up to a Sarajevo staff of between 50 and 60 officials — as well as a headquarters in Brussels," Mr Bildt said. Mr Bildt is charged with monitoring the overall peace agreement and co-ordinating the different civilian operations. These include economic reconstruction (led by the World Bank), the establishment of democratic elections (the responsibility of the Organisation for Security and Co-operation in Europe) and the return of the refugees to their homes (the UN High Commissioner for Refugees).

So far, all the funds to launch the civilian side of the peace implementation process have been provided by the European Commission and the European Parliament. The US, whose govern-

Today, it is government that is destroying national monuments and anarchists who are trying to save them.
George Monbiot
02 page 12

Tinnitus Problems?
If you suffer from Tinnitus and experience symptoms such as ringing in the ears or buzzing, hissing, whistling or other sounds, you should know about a new book: *The Complete Guide to Tinnitus*. This book contains the latest information on Tinnitus — what causes unwanted noises, how to deal with them and how to protect yourself from frustrating Tinnitus symptoms. The book gives you facts on the latest natural and medical remedies which can bring lasting relief from unwanted ringing and irritating sounds in your ears. You will learn all about new treatments and find out how and why they work. You'll discover how to protect yourself against Tinnitus, what drugs are recommended and how diet can be effective. You'll also discover how Tinnitus masking works, what other disorders are connected with Tinnitus and which foods can help you to hear better. Many people are putting up with irritating Tinnitus problems because they are not aware of new treatments and the welcome relief that is available. **THE COMPLETE GUIDE TO TINNITUS.** To order send your name, address and book title with payment (cheque or Visa/Access with expiry date) of £9.95 which includes postage and handling to: **Carnell plc, Dept. Tin, Aylesford, nr. Colchester, Essex CO1 3AP, or telephone their 24-hour ordering line on 01206 25600 (quoting reference Tin 1).** Allow up to 14 days for delivery. You may return the book any time within three months for a full refund if not satisfied.

Pride swells to soften grief

Alex Duval-Smith in Paris sees France coming to terms with François Mitterrand's death while, below, Serge July pays tribute to a leader whose life took almost exactly the course he planned

THE outpouring of national pride inspired by François Mitterrand's death looks set to do more for President Jacques Chirac's popularity than any of his policies to date.

In cafés and on media talk shows, the overwhelming feeling in the build-up to the former president's funeral tomorrow has been not of grief but of collective relief that France can still produce a historic figure.

Le Monde's leader yesterday afternoon, said that the death "of a great man makes France conscious of its place in history".

President Chirac has, for the first time since his election in May, showed proof of

having his finger on the nation's pulse. He has been generous about his predecessor's role in post-war French life and has ordered that flags be flown at half-mast.

"Chirac comes out of this very well. He is respectful and gentle with his words. That is what people want," said Jean Calvo, a 35-year-old architect reading Le Monde yesterday.

A few paces from the café, Pierre Blat, a 50-year-old vendor was taking comfort in the soaring sales of newspapers and magazines since news of Mitterrand's death.

"We usually sell about 100 copies a day of Le Monde. Unfortunately, their special edition on Monday afternoon was very late and we did not receive many copies."

In front of him were special editions of Paris-Match, L'Express magazine and Texte Intégral, a publication which only appears after significant events. Each of the daily newspapers had produced supplements of up to 24 pages.

Mr Blat, who has worked in the kiosk for eight years, said: "I have never seen such interest in any event."

A middle-aged woman asked for a crossword puzzle book. Seeing the array of Mitterrandian — including the former socialist president's name in red, white and blue on the cover of Paris-Match — she weakened. "I'll have one of those, too. I never agreed with Mitterrand but you have to admit that he shaped post-war history."

Television stations, with the single exception of the MCM music channel and the cable channel Canal+, have only changed their schedules. Even the youth station M5, whose viewers are aged between 15 and 34, broadcast several clips about what they call the "Mitterrand Generation", those who knew no other president until Mr Chirac's election.

At Arte, the quality Franco-German channel founded under Mitterrand, Jérôme Clément, its managing director, said: "Mitterrand was a great promoter of the arts and architecture. His commitment to Europe is also a story for us because it is the essence of our existence."

Tomorrow morning, the

main television stations TF1, France 2 and France 3, will broadcast live from Jarnac where Mitterrand is to be buried. They will show pictures from the mass at the Cathedral of Notre-Dame in Paris which Mr Chirac and foreign dignitaries will attend.

What all the media coverage lacks is critical analysis. In its 32-page supplement yesterday, Libération referred to Mitterrand's links with the Vichy wartime regime as "a necessary process" in his political development.

Elsewhere, his decision to order French secret services to bomb the Rainbow Warrior in July 1985 is referred to as an event, not a mistake.

But Le Monde reported yesterday that Mitterrand first had inoperable cancer as far back as 1981, despite his promises to keep the public informed through regular health bulletins. President Chirac has failed to reveal any details about his health.

Yesterday, people continued to file past the front door of 9, Avenue Frédéric-Le-Play, the block of flats near the Eiffel Tower where Mitterrand died on Monday morning. Along the outside wall and attached to the doors were bouquets of flowers and hundreds of single red roses.

This evening, thousands of people are expected to return to Place de la Bastille where on May 10, 1981, they celebrated Mitterrand's first presidential victory.

Agnelli hits at critics

On Monday the Times published an interview with Italy's foreign minister Susanna Agnelli as Italy prepares to take up the presidency of the European Union. The Times article said her "federalist programme" was likely to "ring alarm bells in Britain". Corriere della Sera asked her to respond.

CORRIERE DELLA SERA

"A S I recall, there were plenty of criticisms during the course of the last Italian presidency, particularly from the British. And I consider it in fairly poor taste for a European country to criticise a fellow foreign policy of a fellow member nation or the person responsible for it, and I think it is even more gross that certain Italian politicians have been associating themselves with those criticisms levelled from abroad."

"It was a mistake for the Times to condemn my style, and I've never had any such criticism levelled at me before. Apart from that, the tone of the article was unkind. The thing that upsets me about the article is that it makes it seem as though I'd suddenly materialised into Italian politics from some Roman drawing-room. I don't like that. They're forgetting that I was under-secretary to the Ministry of Foreign Affairs for eight years."

"Did she think that a weak Italian presidency might be a good thing? Some might possibly be tempted to think such ungenerous thoughts. But we must be clear on one thing. Italy is one of the founder countries of the European Union, and we have the right to say what we think and to make our voice heard. We have some extremely important deadlines ahead of us."

"There is the opening of the intergovernmental conference to revise the Maastricht Treaty. There is also the process of expansion which is set to change the face of the Union, and which will require a whole series of institutional and functional changes. Then there is the extension of the majority vote, and of course, the march towards a single currency."

"There are different points of view and interests but I feel that the majority of the countries involved still want Europe. This is the central issue, and it will have to lead to a compromise in the end. And here lies the importance



Susanna Agnelli: The Times mistaken in its criticism

of our presidency and of those to follow."

"The EU presidency is being taken up against a background of uncertainty in Italian politics, so would it have been better to vote in a general election first?"

"Undoubtedly, but it's pointless talking about what's gone before. What our partners want is clarity and predictability. But we are unpredictable. After all the talk we might even end up doing the worst possible thing and holding the elections halfway through our EU presidency."

Having said this, we are well prepared for the presidency. We have excellent officials in both Rome and Brussels, so things would just carry on."

"And what about relations with France? After the much publicised disagreements [about Italy meeting the convergence criteria in time to join the first wave into a single currency and over France's nuclear tests] President Chirac announced at the Madrid summit that it was all in the past. Did she agree that the two diplomatic services were looking for some way to reach a new understanding?"

"It really is all in the past. Moreover, my relations with my colleague Hervé de Charette [France's foreign minister] have always been excellent even when he warned me that if, at the UN conference, we voted on the nuclear issue in the way we did subsequently vote, then he would not come to Naples. That's all over now."

"The French president is due to visit the Vatican on January 20 and immediately afterwards I shall be meeting Mr de Charette in Rome. We'll be talking about the work we must do together for the sake of Europe. There's no question about our friendship with France."

A companion in times of change

Liberation

FRANÇOIS Mitterrand died a free man. That was the obsession of his life. "There is not a force in the world in the face of which I do not feel myself to be free," the former president liked to say. He wanted, in a fanatical, opinionated, tireless, always implacable and sometimes cruel way, against the winds and tides, to be the author of his own life. And he will have succeeded, even delivering an ultimatum to the sickness that afflicted him for so long. That is without doubt what explains the exceptional fascination and the equally exceptional irritation, when not repulsion, he inspired during more than a half-century.

Chirac salutes a passion for life

François Mitterrand — a great will. He showed a willingness to serve the ideals of solidarity and social justice, and the humanism that has increasingly become entrenched in our country's traditions...

In politics François Mitterrand was always deeply respectful of human beings. He was always respectful of the rights of man, never ceasing to intervene wherever those were held up to ridicule...

But François Mitterrand was above and before all a life... if his life was overflowing, it was because he had a great passion for life. Life in its dark hours and in its glorious moments.

of time, the erosion of stones and of memories. He loved trees, especially oaks, narrow paths and forgotten cemeteries, chilly museums, the warmth of eloquence that is not dry, the lasting quality of monuments. In short, the transformation of Paris.

He frequented all of these with the enjoyment of one who knows that history is tragic, that it grinds up human beings and that when an ambitious leader tries to conquer it, the result is painful for all concerned.

His presidency was dominated by six modernisations: economic, financial, institutional, media, European and geopolitical. Some of these were endured, others accepted for what they were, though they were rarely desired, apart from Europe. But changes of direction were made. In politics it is the event which rules. This attitude explains his flexibility when faced with the unexpected, his ability to manoeuvre day by day and let events take their course.

This did not stop François Mitterrand from making mistakes, but he did so without ideological obstinacy. This is how he was able to take key decisions, such as the abolition of the death penalty,

Euro-missiles against the Soviet offensive in Europe, the 1983 economic watershed, the expanded European market, the two cohabitations with an opposition government, the double rescue of Yasser Arafat, participation in the Gulf war, then engagement in Bosnia, the refurbishment of the Louvre, the Maastricht treaty to accompany German reunification...

François Mitterrand presided over a *fin-de-siècle* world that was changing radically from day to day, inevitably, tossing aside everything in its path, particularly the landmarks and proven solutions of social democracy to which he was so attached. A new world, without full employment, uncertain, dislocated and subject to the slightest disturbance. François Mitterrand bent but never broke.

He would have preferred to manage growth rather than austerity, war rather than peace. But somehow or other, he managed to sort out this unexpected shambles, sometimes muddling through, even impatiently, yet always there. He was not a visionary, but he was an exceptional companion in times of great change.

François Mitterrand dreamed of his life taking almost exactly the course it took: he acted it out and performed the roles he most desired to play. That is a rare privilege. He wanted to impose his name, his life story, his face, after those of de Gaulle. He won this, the greatest stake of his life.

It is true that whatever the quality of the men who succeed him in the Elysée Palace, they will be less powerful than François Mitterrand. He was the last of the absolute presidents and the first to organise a relativisation of the power of the French presidency, thanks to the multiplication of instances of regulation, decentralisation and development of European and worldwide decision-making centres. That is the paradox of his life. He laid the foundation stones of the modernisation of French politics, yet he did not quite reinvent them.

marks of respect... holding a portrait of Mr Mitterrand a man waits to sign a condolence book outside the former president's office



PHOTOGRAPH: LAURENT REBOURS

El Prado's art buyers paint themselves into an over-priced corner

EL MUNDO

Ruben Amón in Madrid

SPAIN'S most famous art museum, El Prado, has gone on a spree buying fake or "medocre" paintings for which it has no use, an investigation alleges.

The art gallery in Madrid has squandered around 2000 million pesetas (£10.8 million) on paintings worth a

fraction of the price, according to a report from the International Foundation for the Protection and Distribution of Art.

Investigators claim a commission of buyers appointed by the museum's patrons has misused a legacy of some 8000 million pesetas left by a wealthy lawyer and art collector, Manuel Villaseca, who died in 1991.

El Prado's director José María Luzón said yesterday there was no evidence that

the commission had misused funds but admitted that some paintings had been bought at inflated prices. According to the report, however, the buyers not only made routine errors of judgment, but disregarded the last wishes of Villaseca who requested that his legacy be spent on "acquiring several works of art, or preferably one work of art, which the patrons judge most interesting, offered for sale abroad."

With a quarter of the legacy El Prado bought more than 100 paintings between 1991 and 1993, most from private collections. Only two were bought at auction abroad, for 634 million pesetas.

"Very mediocre paintings have been bought at an extraordinary price. El Prado does not need most of the paintings," said Matías Díaz Padrón, a world authority on Spanish painters and one of the Prado old-guard.

He spotted the inclusion of forgeries in a major exhibition of the Spanish painter, Diego Velázquez at El Prado, which is home to almost all the painter's works. Earlier this week his portrait of 17th century Pope Innocent X went on show at the gallery — an addition that is expected to draw thousands of new visitors.

One of the paintings that has raised questions about the competence of the buyers' commission is a work

by the 18th century still life painter Juan Sánchez Cotán. El Prado spent 450 million pesetas on his *Bodegón de Caca, hortalizas y fruta*. Sotheby's says the most fetched by a work by him at auction was 4.8 million pesetas for *Sagrada Familia con San Juanito* in February 1993.

Some purchases by the commission have aroused suspicion that individuals have benefited from what appears at best an ill-advised spending spree.

Plane 'shot down in failed Libyan coup'

ITALY'S former president Francesco Cossiga is due to appear next week before a parliamentary commission investigating the crash at Ustica on June 27 1990 of an Itavia DC-9 flying from Bologna to Palermo.

The cause of the crash remains a mystery after 15 years of investigations hampered by "suicides" of key witnesses and the destruction of evidence, such as air traffic control radar readings.

The parliamentary commission has uncovered new information from the personal archives of Demetrio Cogliandro, former head of Italy's secret service, which claims the aircraft was downed as the result of a botched attempt to kill Libya's Colonel Gaddafi, who was flying through the area. The files claim the DC-9 flew into the crossfire of a battle between French fighter jets and Col Gaddafi's MIGs; 89 people died when a French air-to-air missile hit it.

A number of "fake" Libyan MIGs were supposedly attempting to shoot down Gaddafi's aircraft in what was intended to appear as an internal military coup. But the MIG-23s escorting the Libyan leader engaged the attacking aircraft and a full-scale battle ensued, with French fighter planes from a nearby aircraft carrier, supported by American P-3 Orion radar surveillance aircraft, joining in.

It appears that a Libyan MIG was downed, Italy, under pressure from her allies, was left to conceal the real causes of the crash.

Mr Cossiga was transport minister at the time and is said to have been party to a government cover-up.

Corriere della Sera

Guardian Europe in partnership with:

Der Standard Austria/ La Soir Belgique/ Lidovs Noviny Czech Republic/ Politiken Denmark/ Heisinger Sanomat Finland/ Le Monde France/ Süddeutsche Zeitung, die Tagespost Graz/ Österreich/ Berlingske Tidende/ The Irish Times Ireland/ Corriere della Sera, La Stampa Italy/ De Volkskrant Netherlands/ Alpenposten Norway/ Gazeta Wyborcza Poland/ Público Portugal/ Litteraturmagazin Gazette Russia/ El Mundo Spain/ Dagens Nyheter Sweden/ Neue Zürcher Zeitung Switzerland

Translations by DPS, tel 0171-637 8800 Copyright reserved on all articles on these pages

Gas central heating with n

1 2 3 4 5 6 7

Just pay a 5% deposit and a new gas central heating system or replacement boiler could be yours right now. You'll pay nothing more for 6 months. All systems

صديقا من الاميل



Hungary's Gorbachev... Grosz oversaw the change to a market economy ANDRAS BANKUTI

Karoly Grosz

Leading Hungary into the market

KAROLY Grosz, who has died of cancer of the kidney aged 65, only served two years at the apex of power in Hungary, first as Prime Minister and then as Communist Party leader, but his brief time in office dramatically illustrated the explosive combustion caused when a one-party political system tries to convert a state-run economy to market principles. The old framework cannot remain, and those who promote the changes often get blown apart themselves.

Grosz was sometimes described as the Hungarian Gorbachev, and although there was one major point of similarity between them, the collapse of communism took place in Hungary under conditions from the way it fell apart in the Soviet Union. The Hungarian case, unlike the Soviet one, was a model where the transition to a capitalist system started well before the light was given for political pluralism.

What made Grosz look and sound a bit like Gorbachev was his comparative youth for an east European leader. He was 58 when he became the party's general secretary, succeeding János Kádár who had served for more than 30 years. This, inevitably, gave him an image of dynamism and energy. But whereas Gorbachev was a unique figure in the top reaches of the Soviet hierarchy, the lone senior representative of a Budapest generation of reformers lower down the ladder.

Grosz's sense that change was needed in Hungary was a commonplace. He was surrounded by other men who wanted a major overhaul of the Hungarian system. At the same time, the demand for change among the country's managerial and intellectual elite was far stronger than in the Soviet Union. Grosz turned out to be less adept at manoeuvring to stay in power than his fellow communist rivals. He also showed himself less willing to accommodate the new political forces which were emerging outside the Communist Party. Interestingly, it was Gorbachev who summed up the Grosz legacy with the best phrase, when in his recent memoirs he described Grosz's problem as "his leaning towards authoritarian methods".

Letter

Abram Sterne writes: It was morally repugnant, and typical of current journalism to read in your obituary of Yehya Ayraash (January 8), an article lauding the technological skills and abilities of a man (a terrorist) who enjoyed killing men, women and children on buses in Israel. I find it hard to imagine that any newspaper would print an obituary of IRA bombers assassinated by the British government. This makes me wonder what the difference is in this particular instance.

Birthdays

Sir Walter Bodmer, FRS, geneticist, director-general, Imperial Cancer Research Fund, 60; Eddie Cheever, racing driver, 38; Prof Rodney Eatoack Taylor, mechanical engineer, 52; Ann Firbank, actress, 52; Derek Hammond-Stroud, horticulturist, 70; Dorothy Malone, actress, 71; Alan Protheroe, journalist and broadcaster, 62; Max Roach, jazz drummer, composer, 71; Prof Elizabeth Robson, geneticist, 68; Anton Rodgers, actor, 63; Tony Soper, natural history film director, 57; Rod Stewart, rock singer, 51; Valerie Strachan, chairman, HM Customs and Excise, 56.

Yesterday's Birthdays

Maj Derek Allhusen, Olympic equestrian, 82; Joan Baez, singer, 56; Sir Rudolf Bing, founder of the Edinburgh Festival, 93; Ken Bruce, DJ, 38; Dorothy Davies, secretary general, International Federation of University Women, 54; Clive Dunn, actor and comedian, 74; Graham Fletcher, show-jumper, 45; Crystal Gayle, singer, 50; Terry Groat, theatre and opera director, 58; David Holbrook, actor, 73; Ray Houghton, footballer, 34; Prof Sir Alec Jeffreys, geneticist, 48; Simon Jervis, historic buildings secretary, the National Trust, 53; Herbert Lom, actor, 79; Michael Nicholson, broadcaster, 58; Jimmy Page, rock guitarist, 52; Joely Richardson, actress, 31; David Smith, cricketer, 40; Freddie Starr, comedian, 52; Scott Walker, singer, 53; Geoffrey Wragg, racehorse trainer, 66; Susanah York, actress, 54.

Death Notices

BROOKER, Kenneth, On January 7th 1996 peacefully in hospital beloved husband of Joan Brooker, aged 88 years. Burial at St. Mark's Church, Putney, London, on Thursday 11th January 1996 at 11.30am. Family flowers only. Donations to St. Mark's Church, Putney, London, if desired, may be sent to the Organist, St. Mark's Church, Putney, London, SW15 2NU.

Seton Lloyd

A long interval in Iraq

SETON LLOYD, archaeologist and emeritus professor at the Institute of Archaeology, University of London, who has died aged 92, was the last survivor of a generation that had established the special procedures necessary for excavating ancient Near Eastern mounds. Seton, the second of eight children, was born into a family which had Quaker antecedents and was connected with Lloyds Bank (his grandfather had been a director) and insurance. His father, director of a pharmaceutical company, was a "shadowy" figure who became stone deaf during his honeymoon so that relationships with his children were difficult. Seton's mother was from a military family and he adored her.



Archaeologist, Seton Lloyd

He grew up in Edgubaston, Birmingham, surviving polio when he was nine, and went to school at Uppingham, studied at the Architectural Association in London and spent two years as Sir Edwin Lutyens's assistant before setting up a small, private architectural practice with two friends in 1923. That same year one of his partners got engaged to be married and was not, therefore, in a position to take up the post of architect on an archaeological excavation in Egypt. Seton went instead.

These problems were later addressed by Seton in lectures published as *Mounds of the Near East* (1963). Seton also worked briefly at the Assyrian site of Khorsabad, north of Mosul, and discovered the huge stone aqueduct built by Sennacherib about 700BC to bring water to his capital at Nineveh (Sennacherib's Aqueduct at Jerwan, with T. Jacobsen, 1935). In all these undertakings his training as an architect was invaluable for planning the buildings and recording the antiquities.

and Hyde travelled extensively throughout Turkey and welcomed many to the Institute, including myself for whom the experience led to a career in archaeology. He retired as director in 1961. He and Hyde spent much time and love on Woolstone Lodge, their beautiful house just below the Uffington White Horse, where he could indulge in two favourite pastimes, fishing and shooting. In 1962, he succeeded Max Mallowan as Professor of Western Asiatic Archaeology at the Institute of Archaeology, part of London University. Here many of us benefited from his first-hand knowledge of sites, pottery and artefacts, his ability to make a ground plan come alive, and his well-ordered lectures.

Joyce McCartan



Peacemaker... Joyce McCartan with Hillary Clinton who she met in 1995

Tea and sympathy

WHEN Joyce McCartan, who has died aged 66, met Hillary Clinton she gave the first lady a new phrase. "I'm a family feminist," she told Hillary Clinton over a mug of tea at her women's drop-in centre on Belfast's Ormeau Road. "I think I'll use that, I'm one of those too," came the reply.

Recognition came near the end of a hard life for McCartan, a veteran women's and human rights campaigner who had lost 14 members of her extended family in Northern Ireland's political violence. Joyce moved to Belfast with her husband, Seamus, more than 40 years ago. Like many, they came to the city in search of work and a better life, but when the Troubles began her name became a byword for grief as the McCartan family earned the appalling distinction of losing the greatest number of family members to terrorist violence.

A mother of eight children, the greatest pain of all came when her 17-year-old son Gary was shot dead by the loyalist paramilitary Ulster Volunteer Force on the doorstep of the family home in 1967. Joyce heard the gunshots from the women's centre which was only a few streets away. By the time of her son's death she was a veteran of many non-sectarian campaigns to improve life for the working class of Belfast. Joyce organised her first demonstration, against then education minister Margaret Thatcher's decision to stop free milk in schools. She was thrown out of Belfast City Hall for bringing a cow to demonstrate her point. That was the beginning of the Women's Information Network, an organisation which now has branches right across Northern Ireland. She became renowned for her anti-sectarianism and campaigns for what she called the bread and butter issues of health and education. The culmination of her campaigning was when Mrs Clinton visited the Lamp-lighter, a fish and chip shop and meeting place for Protestant and Catholic women. Her autobiography, *A Battle All My Life*, was published last year. She leaves her husband, Seamus, and seven children.

Deaths

BROOKER, Kenneth, On January 7th 1996 peacefully in hospital beloved husband of Joan Brooker, aged 88 years. Burial at St. Mark's Church, Putney, London, on Thursday 11th January 1996 at 11.30am. Family flowers only. Donations to St. Mark's Church, Putney, London, if desired, may be sent to the Organist, St. Mark's Church, Putney, London, SW15 2NU.

In Memoriam

PABE, Norman, Remembered with love, gratitude and pride. Fri and Rosary.

Births

OSBORN, Orla, January 2nd 1996 to Marianne and John Osborn, daughter of Peter and Orla, South Glamorgan, a daughter.

Engagements

MARTINUS-STANLEY, Derek, of Ebor Martineus is pleased to announce the engagement of his only daughter, Erika to Neil Stanley, son of Dr. C.A. Stanley and the late Mrs. Stanley of Edgubaston. Love and congratulations.

Nothing to pay for 6 months.

5 4 7 5 4

British Gas Service

To us your heating is central

are designed with you and fitted by experts. All systems come with a free 1 year service contract. Now, isn't that a turn up? For details call 0345 754 754:

not down in
yan coup

months. All systems

Credit offered subject to status. APR 26%. Written quotation available on request. Offer ends 1st March 1996. When phoning please quote ref GUPP

The Guardian

Wednesday January 10 1996
Edition Number 46,445
119 Farringdon Road, London EC1R 3ER
Fax No. 0171-337 4530
E-mail: letters@guardian.co.uk

Taking to the lifeboats

But political fashions change. So do allegiances

TO JUDGE by the mood around the House of Commons yesterday afternoon you would think that Tony Blair was now officially prime minister-in-waiting...

The talk at Westminster is of a washed-up parliamentary session, fresh Conservative defections, inevitable Tory losses in the two forthcoming by-elections and a rout in the May local elections...

Leave aside whether all of this is good for politics. Just concentrate on whether it is good politics at all. Until last autumn the political class adopted a prudent tone when assessing the Government's prospects...

economic indicators looked good for the Government, because Labour still had a lot of convincing to do on economic policy and — not least — because this all added up to the received wisdom...

To be sceptical about the new dismissive wisdom towards the Conservatives is neither perverse nor faint-hearted. No one denies that they are unpopular or dispirited most of the reasons. It is simply sensible to keep one's head and recognise that just as political fashion can change quickly...

In the footsteps of Marmaduke

Sir Christopher may (even) be the right man for the job

IT IS tempting to dismiss Sir Christopher Bland, former Conservative candidate and chairman of the Bow Group, as a placeman slotted into the chairmanship of the BBC to keep Tory values alive at a national institution even if the party itself sinks without trace...

the organisation to be unfitted for the job, but who managed with Birt to negotiate the BBC's survival into the post-Thatcher era. What the BBC now urgently needs, and which Sir Christopher could provide, is strong business leadership to exploit the world-wide commercial potential offered by its new charter in the digital age...

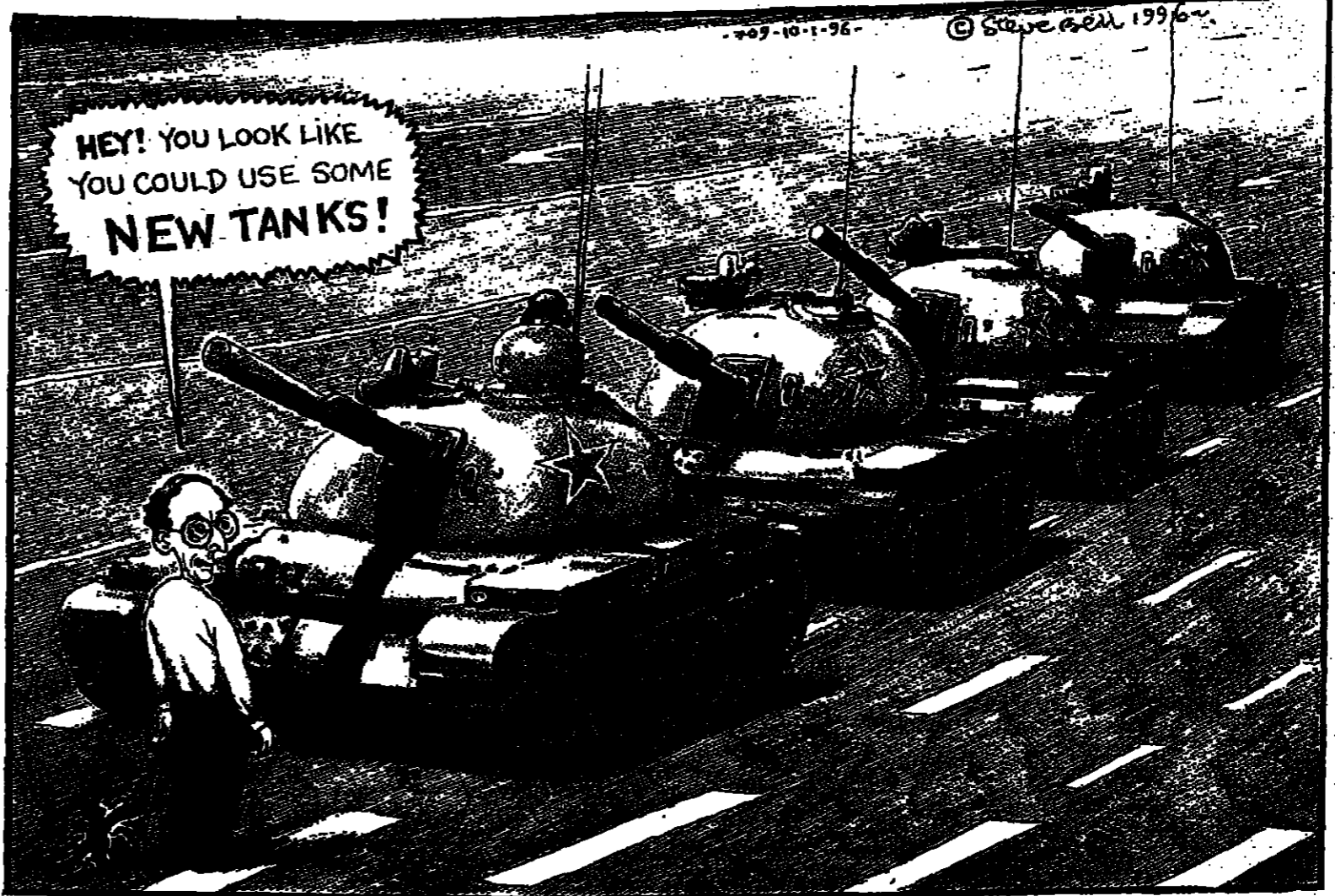
China blinks under the spotlight

Justified criticism is a better tactic than a political crusade

THE CONDITIONS in China's orphanages, revealed by Human Rights Watch/Asia (HRWA), are deeply disturbing. China under Deng Xiaoping has been praised for its rapid economic progress. Chinese society is becoming more diverse and open in spite of political stagnation...

evidence justifies the charge that the Chinese government, as a matter of policy, encourages "death by default" in its institutions. HRWA says the high death rates "are the result of a deliberate policy to minimise China's population of abandoned children..."

Beijing has admitted there are problems, but otherwise has relied on stock denials and personal attacks on witnesses. It is certainly right to put China under the spotlight. But justified criticism is more likely to get results than a political crusade.



Letters to the Editor

All-women lists short of support

THE mess Labour has got itself into over all-women shortlists has obscured the real problem facing everyone trying to get more women into Parliament. That is how to reconcile the principle of increasing women's representation...

By promoting the former at the expense of the latter, Labour has demonstrated its traditional willingness to sacrifice individual liberties for the sake of a centrally determined good. For we Liberal Democrats, the right of people in a constituency to have the best person for the job, regardless of sex, is sacrosanct.

It will turn 60 in a few weeks' time, hence qualifying for an old age pension — a distinct plus. I am a teacher and, apart from four and a half years when my children were small, I worked full-time until just over three years ago...

What mid-life crisis?

ANGELA NEUSTATER'S article (Mid-life crisis: you're not alone, January 8) was appropriate company for the post-Christmas blues. I and many post-50 colleagues have one small additional symptom to add...

When we were in the 20-30 age bracket and champing at the bit of opportunity we were told to wait for dead men's shoes and until we were "old enough"...

AS ONE who is celebrating my 52nd birthday next month, I have plenty of experience of middle and old age. There are, of course, many examples of hardship: those who become unemployed in their 40s and 50s and write hundreds of letters with impressive CVs which are ignored because personnel managers either do not recognise experience or do not wish to make relatively short-term investments in people...

working life to take over one's entire existence? Valerie Clarke, 15 Farncliffe, Saffron Walden, Essex CB11 3ER.

GOOD heavens! If people are beginning to feel old at 40-plus, they do need something to think of outside of themselves. Wait till they are 70-plus, when hearing, sight and memory begin to desert them, and their "get-up-and-go" really does get up and go...

IT WAS told in 1938: "Today's cream is tomorrow's sour milk." It is very true. I was born in 1921 and I have never been the "cream". L Clarke, 41 Albany Road, Northampton NN1 5LZ.

I feel concerned for these people who seem so obsessed with success and who see it only in terms of their jobs. They are so desperate to get to the top, and devastated when they either do not quite make it, or having reached the summit, fail to cling on. Am I alone in thinking that it is ill-advised to allow one's...

was lucky, I qualified as an accountant in 1939 and, on retiring in 1979 at the age of 65, took a few clients with me. My wife is in a home, well looked after, and I drive 10,000 miles a year to see her every day for at least an hour...

TEN to 15 years ago, I too experienced the mid-life crisis of confidence and identity. I remember the sneering contempt of the "new blood" baby boomers. Hard luck, kids — welcome to the club. P M Murphy, 48 Peghouse Close, Stroud, Glos GL5 1UP.

YOUR G2 cover says: "How to survive something more devastating than drink, drugs and divorce. Middle age." Shouldn't that be: "How to survive middle age: drink, drugs and divorce"? Suzanne Perkins, 20 Gorst Road, London SW11 6JE.

I take responsibility for my offences and, deservedly, serve out an indeterminate life sentence for multiple murder. However, I do not believe that Duncan Campbell is justified in compounding the felony by throwing in homophobia as a motive. I am not proud to be a murderer but I am proud to be gay. Des Nilsson, Whitmore Prison, Longhill Road, March, Cambridgeshire PE15 0PR.

Dennis Nilsson: why I killed

DUNCAN CAMPBELL (Most foul, January 3) suggests that I was motivated by "homophobic" in that I killed gay men because they were gay. Before, during and after my offences I was (and am) decidedly gay and have never been ashamed of that. In fact, I was then one of the few civil servants not in the sexual closet.

The drive and motivation associated with my actions came from a perverse need to subdue and possess young men and not necessarily gay young men. In fact, a sizeable portion of those 13 who died were not homosexual at all. As my social life revolved around gay pubs in central London, those at risk were any young men drinking there, irrespective of their own personal orientation.

I am not proud to be a murderer but I am proud to be gay. Des Nilsson, Whitmore Prison, Longhill Road, March, Cambridgeshire PE15 0PR.

BFI panned

ROS COWARD is quite right in her assessment of the British Film Institute (Comment page, January 8; Letters, January 9). But it never was set up as a "democratic" institution and has, over the years, shown considerable hostility to any moves to make it one. Like other quangos, the BFI is into empire-building. Having entered the commercial sector as film distributors, it virtually dictates regional film theatres' "independent" programming since it also controls their perilous annual funding.

Independent film distributors are also at its mercy since they need their "art house" screens in order to show a public. Thus the Orwellian reasoning that, without the BFI, "alternative" films would have no outlets in the UK. This very situation, which they have craftily created, is annually trotted out to persuade the Government of the day to continue paying them £17m a year from taxpayers' money. Dave Godin, 2 Norwood Avenue, Sheffield S5 8BD.

A Country Diary

TAMAR VALLEY: Towards low tide morning sun reflects on a mirror of mud beneath flat reed beds. From Cotehele to Hailton Quay, an expanse of reeds fringes the river, separated from Etheric Ma'sh by a flood defence bank. Fluffy brown plumes are silvered against the light and stagnant water glints between tall blonde reed stems. Water draining from the grassy marsh runs under the bank and through narrow mud channels to the ebbing Tamar. Across the river, beyond the cold shadow of Braunder Wood, black cattle range over a banky field while beside South Ward Farm, with its Dutch-style gabled roof, a pile of recently cut reddish logs is the remains of one of the oldest and biggest Bullion cherry trees which were once so prolific in the valley. In contrast to Devon's west-facing pasture, still with frosty patches, steep sheltered slopes on the Cornish side are very warm and cultivated with down-hill strips of leeks, cabbage, newly turned earth, strawed...

up dormant rhubarb and neat lines of cloches, stacked and ready for placing over adjacent strawberry rows. Although succulently and has, over the years, shown considerable hostility to any moves to make it one. Like other quangos, the BFI is into empire-building. Having entered the commercial sector as film distributors, it virtually dictates regional film theatres' "independent" programming since it also controls their perilous annual funding. Independent film distributors are also at its mercy since they need their "art house" screens in order to show a public. Thus the Orwellian reasoning that, without the BFI, "alternative" films would have no outlets in the UK. This very situation, which they have craftily created, is annually trotted out to persuade the Government of the day to continue paying them £17m a year from taxpayers' money. Dave Godin, 2 Norwood Avenue, Sheffield S5 8BD.

THE 1979 UN Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination Against Women explicitly states (Article 4) that the "adoption of temporary special measures aimed at accelerating de facto equality between men and women shall not be considered discrimination". In seeking to make equal rights effective, rather than merely formal, the Labour Party has been following a standard of good practice endorsed internationally, if not by UK law. David Beetham, 20 Percuness Road, Manchester M20 9PQ.

LABOUR'S policy on all-women shortlists — as with progressive employers promoting equal opportunities — was virtuous. But any half-educated personnel professional could have, and probably did, advise them that it could be legally challenged, with a high risk of it being unlawful. Besides, the policy was against the spirit of the legislation, even if technically legally defensible.

It is sad to watch Labour trying to rely on a possible legal loophole to avoid charges of positive discrimination. It sets down the rules to return all the "all women" selections. R S Dym, 29 Springcroft Avenue, London N2 9JH.

History lesson

BEFORE Roy Hattersley gets carried away by his own indignation at the Government's vile behaviour towards Dr Mohammed al-Mas'ari (Endpiece, January 8) he might recall a similar case in the spring of 1977. His colleague Mervyn Rees, then Labour Home Secretary, used equally specious arguments to deport the US journalists Mark Hosenbal and Philip Agee, on the grounds that they were a threat to national security. The real reason was, of course, pressure from the US government. When it comes to sacrificing free speech to political expediency, Labour MPs should tread carefully. Jacob Ecclestone, NUJ, Acorn House, 314-320 Gray's Inn Road, London WC1X 8DP.

It's good to talk (and talk and talk)

HAVE just set a new radio phone-in record: appearing 31 times, spread over 14 stations in 1995.

Not one of these broadcasts had to be abandoned for a bad line or other faults. This is a substantial tribute to the system, whatever one may think of modern technology and British Telecom. Max Nottingham, 19 St Faith's Street, Lincoln, Lincs LN1 1QJ.

THE BBC World Service (Letters, December 1 & 30, January 2 & 8) is clearly too dangerous for us to hear: we are only allowed to listen to it nationwide between 1 am and 5.50 am, although it is the BBC's only radio channel paid for by general taxation rather than TV licence pay...

ers. This failure to allow a domestic audience to develop also removes much of the political sting that would otherwise accompany the Service's decision.

I have recently made the happy discovery of World Service evening broadcasts at 4MHz on short wave, which leave me amazed at the immense flow of important news from BBC correspondents all over the world, of which but a trickle ever reaches us on domestic broadcasts. Oliver Tickell, 319 Meadow Lane, Oxford OX4 4BL.

Please include a full postal address and daytime telephone number, even in e-mailed letters. We regret we cannot acknowledge receipt of letters.



The burning issue along the corridors of Whitehall

FEAR that Ian Bancroft and later correspondents have set it wrong to see the Government's proposal to sell the Recruitment and Assessment Services Agency (RAS) as a threat to the long-standing Civil Service policy of fair and open competition on merit for all posts (Comment page, December 29; Letters, December 21-January 6). That policy, of course, remains. The confusion is between the maintenance of this policy, which of course everybody stands by, and how the actual job of recruitment is carried out. It was never, at least not for many many years, the case that the Civil Service Commission itself carried out all recruitment; it set down the rules. In 1991, when I was Second Permanent Secretary in the Cabinet Office, we recognised this by splitting off the func-

A Country Diary

TAMAR VALLEY: Towards low tide morning sun reflects on a mirror of mud beneath flat reed beds. From Cotehele to Hailton Quay, an expanse of reeds fringes the river, separated from Etheric Ma'sh by a flood defence bank. Fluffy brown plumes are silvered against the light and stagnant water glints between tall blonde reed stems. Water draining from the grassy marsh runs under the bank and through narrow mud channels to the ebbing Tamar. Across the river, beyond the cold shadow of Braunder Wood, black cattle range over a banky field while beside South Ward Farm, with its Dutch-style gabled roof, a pile of recently cut reddish logs is the remains of one of the oldest and biggest Bullion cherry trees which were once so prolific in the valley. In contrast to Devon's west-facing pasture, still with frosty patches, steep sheltered slopes on the Cornish side are very warm and cultivated with down-hill strips of leeks, cabbage, newly turned earth, strawed...

سكسان الامل

Diary
Matthew Norman

THERE is mixed news today on the mental state of the Defence Secretary. It has been officially confirmed that Polly Portillo has amnesia: in accusing Emma Nicholson of disloyalty to John Major, for example, he had zero recollection of the 40 phone lines he had installed during last summer's leadership election. That's the bad news. The good news is that he is not, as first suspected, afflicted by a more serious condition. When on Monday he declared himself the victim of "a witch hunt" by his own Tory colleagues, psychiatrists assumed he was in the grip of persecution mania. However, the country's foremost authority on paranoia, Professor Fatty Soames, has dismissed this, and indeed tells Boris the Jackal Johnson that his boss is a saint. He's a very, very big man [from Fatty's high praise indeed], and that's the good news. When I made a cock-up about something, he was solid. He's a good egg. I say: sod the lot of them. Portillo contra mundum. Whoopee. Taken with this parting "whoopee", Fatty's adroit use of the term "sod the lot of them" clinches it: Polly isn't paranoid at all, and everyone really is out to get him. What a tremendous relief.

MR GRAHAM Kelly: a correction. Contrary to yesterday's report, it appears that the FA chief executive's joke about enlarging football goals, made last April 1 on BBC1, was not his first. It is now believed that he made one in a speech at a football fanzine award ceremony three years ago, and that it went down very well. My apologies to Mr Kelly for any distress caused. News of further sightings of escapes from Mr Kelly's comic repertoire will be gratefully received.

MONDAY night's Panorama, on the dangers of Dozy Dorrell's new safe drinking limits, has caused huge merriment among the staff of the liver unit at King's College Hospital in London. They were visible in the background while Professor David Williams, a world-renowned specialist, issued apocalyptic warnings about the dangers of even moderate drinking, holding up some perforated, sclerotic livers to illustrate the point. It is perhaps as well, then, that the professor did not stay the course at the liver unit's Christmas party. One who did reports that it began with a champagne reception, continued with about two bottles of wine per head over dinner, and ended with lashings of port. The party then went upstairs to the boardroom, where staff pulled down the Christmas tree before setting off fire alarms. It is rumoured, meanwhile, that the evening ended when a couple were caught in flagrante delicto in the hospital chapel.

AMONG the many gifts of Paul Dacre, the newly editor of the Daily Express, is the ability to relax (often, of course, by digging his nails into his back until he draws blood) in the face of great pressure. Indeed, when abroad on holiday, he rarely rings the office more than four times a day. It is significant, then, that on last week's jaunt to Madeira, the number rose to 20, as he strove to keep tabs on the continuing exodus from his title: two reporters were talking of moving to the Daily Express. Happily, though, Mr Dacre has managed to keep them. Whether this is due to the editor's personal charm, or to the massive hikes that have taken the salaries of Paul Harris and Edward Verity to £10,000 a year, is a matter for conjecture.

THE Sun reports that Joyce Ingills, who has been "bright and shining" into the life of Anthony Hopkins, also had an affair once with Tom Jones (beneath whom she no doubt flattened some of the green, green grass of home). Leading psychiatrists — the same ones, oddly enough, who spoke to me about Polly Portillo — believe that Miss Ingills's fetish is harmless, but appeal to her to seek help should she develop any plans for Harry Scoble.



Keep right on for the ends of the party

Commentary Will Hutton

BRITAIN as a Great Power with global interests and global security concerns is an image that dies hard. Indeed, so cash constrained has Britain's defence operation become, that there was little hint of joint exercises or any of the other paraphernalia of defence co-operation. Yet for a largely symbolic gesture, the Defence Secretary has risked the wrath of British veterans of the second world war with Japan — one of the most easily anticipated reactions in British politics — in order to maintain his stock with the Euro-sceptic right as the globalist rather than the European. The global power must construct a global network of defence co-operation between sovereign nation states — and Europe's efforts to develop the Common Security and Foreign Policy can go hang. "We are," he declared, "a global trading, global investing, globally conscious nation."

Michael Portillo's visit to Japan over the last four days — with his pledge of more defence co-operation between the Japanese and British, with Britain offering to train Japanese troops for peacekeeping roles — is thus no journeyman's visit in the Defence Secretary's diary. Like Foreign Secretary Malcolm Rifkind's grandiose floating of a European/North America free-trade area, it represents part of the Conservative Party's redefinition of Britain's security and foreign policy as the party sways to the barely concealed nationalist right.

Portillo will want to dress up his speechifying as not altering Britain's traditional defence posture in any way; more with Japan need not mean less with anybody else. Indeed, so cash constrained has Britain's defence operation become, that there was little hint of joint exercises or any of the other paraphernalia of defence co-operation. Yet for a largely symbolic gesture, the Defence Secretary has risked the wrath of British veterans of the second world war with Japan — one of the most easily anticipated reactions in British politics — in order to maintain his stock with the Euro-sceptic right as the globalist rather than the European. The global power must construct a global network of defence co-operation between sovereign nation states — and Europe's efforts to develop the Common Security and Foreign Policy can go hang. "We are," he declared, "a global trading, global investing, globally conscious nation."

Without the US in Europe, the European security effort would be seriously disabled; the truth is that the British and French, the continent's chief military powers, have to piggy-back off the Americans — and will be compelled to do so until and unless they, and other Europeans, raise defence spending substantially. Given this necessity, you might suppose that the British Defence Secretary would be interested in making the kind of symbolic gesture that would encourage the US — but the difficulty is that the kind of gesture the Americans would appreciate does not play anything like so well with the Euro-sceptic faction as posturing in Tokyo. For as the US Ambassador to the European Union, Stuart Eizenstat, made clear in his Newcastle speech last summer, the US "supports the European integration movement, but it is not an active champion of European integration". The Americans would like a strongly pro-European government in

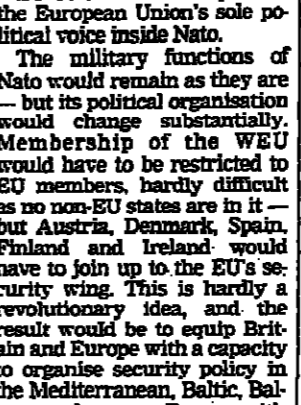
London committed to building a European defence effort; not a government riding on American coat-tails poncing about with Japanese security collaboration. This is scarcely surprising. The US stock of direct investment in Europe is vast; and the more capacity Europe has to organise and police its own affairs, the less American presidents will have to run the European security effort. The US stock of direct investment in Europe is vast; and the more capacity Europe has to organise and police its own affairs, the less American presidents will have to run the European security effort. The US stock of direct investment in Europe is vast; and the more capacity Europe has to organise and police its own affairs, the less American presidents will have to run the European security effort.

By putting career and party faction before the national interest Portillo was bound to evoke a strong reaction. London committed to building a European defence effort; not a government riding on American coat-tails poncing about with Japanese security collaboration. This is scarcely surprising. The US stock of direct investment in Europe is vast; and the more capacity Europe has to organise and police its own affairs, the less American presidents will have to run the European security effort. The US stock of direct investment in Europe is vast; and the more capacity Europe has to organise and police its own affairs, the less American presidents will have to run the European security effort.

Europeans to develop the Western European Union, the forum for specifically European defence collaboration within Nato, there is no doubt they would be happy for the Europeans to build up the WEU so it came to represent the European Union's sole political voice inside Nato. The military functions of Nato would remain as they are — but its political organisation would change substantially. Membership of the WEU would have to be restricted to EU members, hardly difficult as no non-EU states are in it — but Austria, Denmark, Spain, Finland and Ireland would have to join up to the EU's security wing. This is hardly a revolutionary idea, and the result would be to equip Britain and Europe with a capacity to organise security policy in the Mediterranean, Baltic, Balkans and eastern Europe with more coherence than they do now. European security would be enhanced; and Britain's long-run interests better served.

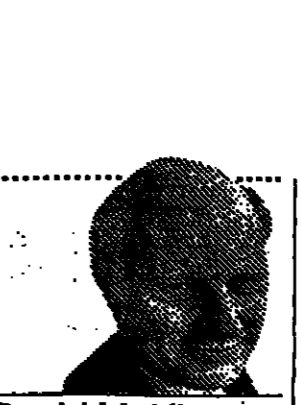
The political trouble is that this is the policy advocated by those the Eurosceptics portray as selling Britain's interests short — like the Europhiles at the Federal Trust who recommend just this policy in their recent paper The Security of the Union. It would require a symbolic speech, not in Tokyo about globalism but in Brussels urging a bigger role for the WEU — anathema to every Eurosceptic and rightwing newspaper in the land. Portillo complains that he is the object of a plot by leftwing Conservatives to damage him politically. He should not be surprised. A politician who so palpably puts his career and party faction before the national interest is bound to evoke a strong reaction. The longer is that it has taken so long for the rest of his party to notice.

Whose insult is it, anyway?



David McKie

A FEW days ago he was only "a creep" (Lord Hill-Norton). Since then he has been promoted: according to Emma Nicholson yesterday, Michael Portillo is now a cowardly creep. Serves him right, no doubt, for suggesting the party would be better off without her and her Euro-federalism. Even so, since, despite the Prime Minister's moving appeal for calm, the Tories' uncivil war is set to continue, could we, the defenceless audience, perhaps be treated in future to a higher class of calumny? Perhaps the trouble is that we're spoiled. We read what Disraeli said about Gladstone (and, rather less often, what Gladstone said of Disraeli) and tend to assume that the insults cracked like that all popular targets, compared to "the Boneless Wonder" — a freak in a Barnum circus to which he'd been taken as a child — and called Attlee "a sheep in sheep's clothing". Both promptly entered the language. That's another rule: the target needs to be someone that people have heard of. "He can best be described," Churchill said of a critic, "as one of those orators who, before they get up, do not know what they are going to say; and when they are speaking, do not know what they are saying; and when they have sat down, do not know what they have said." But no one remembers that, because no one remembers the victim, Lord Charles Beresford. One problem with the Commons today is that it has recently lost a master vituperator and shows no sign of replacing him. The most celebrated insult of modern times is probably the one he produced in response to an attack by Sir Geoffrey Howe: "Like being savaged by a dead sheep." But that, by Denis Healey's standards, was affectionate. There was much less warmth for the La Pasionaria



Denis Healey

of privilege, also known as Rhoda the Rhine, a bargain basement Bodicea, Virago Intacta, a Uvas Tree in whose shade everything dies, and Attilla the Hun. Not all of these were necessarily original. Matthew Parris (see below) attributes Attilla the Hun to Clement Freud. Healey also invoked the Uvas, as did Roy Jenkins, to describe David Owen. Healey further said of Owen: "The good fairy gave the young doctor almost everything: thick dark locks, matinee idol features, a lightning intellect. Unfortunately, the bad fairy also made him a shite." Not, I think, the kind of language you'd get from Roy Jenkins. Politicians like you to think that lines like these simply come to them, even while they are speaking. Some do; many others don't. "When Winston has devoted the best years of his life to preparing his impromptu speeches" — P E Smith.) Yet some famous lines cannot have been re-cooked. Someone said in the presence of Ernest Bevin that Herbert Morrison was his own worst enemy. "Not while I'm alive, he ain't," said Bevin. Ted Heath, who is often wittier than the outside world suspects, being asked why he thought Margaret Thatcher disliked him so, replied: "I am not a doctor." I once heard Jeremy Thorpe destroy a lugubrious speech by an Ulster Unionist in a suit two sizes too large for him by asking the speaker to get up and lumber into his peroration: "I say — who's this fellow's tailor?" Another rule of the game: an impromptu word straight from the heart scores more than even the brightest sally dreamed up a few hours before in the bath. Tony MacDonell, the Labour backbencher, is nowadays the best quick lip in the business. But it also helps if a line is well turned. Asquith, said Leo Amery, had "a season ticket on the line of least resistance". Many insults were hurled at Norman Tebbit, but the one that made Denis Healey so effective a scourge of Thatcher. There were those on the Tory benches who as Denis switched on the insult machine would begin to twitch, then to giggle, then to risk the lady's wrath — to laugh out loud. And when he had got them laughing, he struck. Emma Nicholson ought to ask him for lessons.

Further reading: Scorn, With Added Vitriol, by Matthew Parris (Hamish Hamilton); The Book Of Political Quoties, by Jonathan Green (Angus and Robertson)



It is time the left dropped its knee-jerk opposition to selective schooling, argues Stephen Pollard; as Gillian Shephard has realised, parents will vote for choice

Playing to win

UPHEMISMS are employed in few areas more widely than education. School "specialisation" is good. "Focus" — allowing a school to make special provision for the admission of children who are, for instance, musical — is wholesome and fosters children's abilities. "Selection", however, is bad, ignores the needs of the less academic, and leads to a divided society. If Gillian Shephard had announced on Monday that schools would be able to specialise further by admitting 15 per cent of pupils who excelled at music, few outside the educational establishment that has failed our children for the past three decades would have batted an eyelid. The Labour Party now, for instance, accepts that grant-maintained schools, with their inherent specialist bias, are here to stay. All the evidence (such as our 60,000 pupil ATS-ESB survey) shows that pupils at schools with a clear-cut focus outperform those which lack clear goals, an ambitious curriculum, and a strong educational leadership. Many on the left have now realised that education policy in Britain took a wrong turn when it embraced the comprehensive idea. The evidence is overwhelming that comprehensive schools do not educate our children properly. The World Economic Forum's Competitiveness Report, published in September, ranks Britain 24th in quality of results, between Malaysia and Chile, and places our educational machinery directly to blame, at 33th out of 48. Her

Majesty's Chief Inspector of Schools' reports consistently show that only 70 to 80 per cent of lessons are satisfactory — or that one in every four is unsatisfactory. Comprehensive schools are the cause of this. The first is social engineering. As Tony Crosland put it in 1956, education should be seen "as a serious alternative to nationalisation in promoting a more just and efficient society". That view is now represented most eloquently by Roy Hattersley. The second is academic. To overcome the failure of the secondary-modern and technical schools, we would destroy the successful grammar schools, force high achievers into mixed-ability classes and schools and watch the less academic pupils improve through example. A nice idea, perhaps, but we are still waiting. All that has happened is that, as a result of the acknowledged failure of mixed-ability teaching, comprehensive schools have had to struggle to find ways of overcoming their inability to stretch all pupils by attempting to set and to stream — the educational equivalent of trying to play Rugby League and Union on the same pitch. Indeed, even middle-class, Guardian-reading liberals, especially in the inner cities, deny their own actions in worshipping at the shrine of their comprehensive ideals whilst sending young Charlotte or Thomas to a private or out-of-borough grant-maintained school; they explain that, much as it pains them, their local school is not good enough. It's not the fault of the comprehensive system, they say; just that their own partic-

ular local school isn't up to the job. If only this vicious government spent more money on the school. And, of course, many of the most vocal defenders of the comprehensive system pay for extra tuition for their children, whilst angrily dismissing the views of those who argue that the structure of our educational system is at fault. As John Gray has put it: "Does egalitarian opposition to selection in state schools [not] guarantee, in effect, the future of a privileged private sector through which all of Britain's worst class inequalities are reproduced?" Can we not learn from the Asian tigers that economic success in our time demands an education system that rewards ability, rather than one in which egalitarianism and privilege co-exist and reinforce one another? So there is more than a full measure of hypocrisy and euphemism at work here. Roy Hattersley is at least honest in his opposition to selection. He is right when he argues that specialisation — the politically correct word for selection — is inconsistent with the comprehensive ideal. For Labour to oppose to Gillian Shephard's announcement of a tiny measure of academic selection on the basis that it is a step away from a comprehensive system, and yet to accept the existence of grant-maintained schools, is an intellectual sleight of hand that fools no one. Hattersley is wrong, however, when he concludes that the party must therefore revert to the old nostrums that have got us in this mess. Rather, Tony Blair should carry on the process of

dragging Labour back into the real world. Every one of the countries idolised by the post-war British left, such as Sweden, Austria, Germany, Denmark and France, has a selective education system. For selection by ability is a deeply socialist concept. The old and successful notion of the grammar school, that emanated from the same liberal or Whig intellectual tradition that has appeared by well as the Northcote-Trevelyan Civil Service reforms in the 19th century, was enthusiastically adopted by Fabian socialists such as Sidney Webb and, later, R H Tawney, who saw selection by ability as the apotheosis of socialist meritocracy — opening up opportunities to all on the basis of ability rather than parental wealth and status. THE REAL problem is that the iron grip of the politically correct educational establishment — where "selection" is a word with as many negative connotations as racism — prevents what happens in the real world from affecting political debate. I made these arguments last year in a pamphlet for the Social Market Foundation and was howled down by many on the left who equate a belief in comprehensive schools with a left philosophy (exactly the same confusion of means and ends that bedevilled Labour's old Clause 4). I wish I could show them the many other letters I received from Labour Party members, both parents and teachers. As one of them put it: "I am relieved to hear someone from the left arguing that comprehensive schools

have been a disaster. I grew up in a house where we didn't know where the next meal was coming from, but thanks to my grammar school was able to go to university and make something of myself. Thank you for saying out loud what a lot of Labour Party members think but are too afraid to say in public." We do, of course, have selection now. A form of grammar school has appeared by the back door. It is called the private school. But academic ability is now just one of the selection requirements. The other is parental wealth. Alternatively, parents with money move into the catchment area of one of the decent state schools. Surely it is the left which should be concerned to make the same choices available to all, regardless of their ability to pay. A mature debate would recognise that those parents who can afford to exercise a choice vote with their feet, and that the rest are left behind. The real challenge is to make the state system perform so that parents are not forced into the socially divisive step of pulling their children out of the state sector; Gillian Shephard is no fool. Having seen Labour's well-known conversion to the cause of high standards threaten to outflank her, she has latched on to a policy which stretches New Labour's educational credibility to the limit. Stephen Pollard is head of research-designate at the Social Market Foundation. His pamphlet Schools Selection and the Left is available from the SMF, 20 Queen Anne's Gate, London SW1H 9AA (GB)

new left review 214
The flagship of the Western intellectual left: The Guardian
160 PAGES EVERY TWO MONTHS
THE CONSERVATIVES SELF-DSTRUCT — Andrew Gamble
The Thatcher/Major governments have undone formulas of Conservative rule stretching back to Queen Victoria
FINANCE AND EQUALITY — Robert Pollin
Charts a new economics of equality beyond both Anglo and Rhineland models
SYMPOSIUM ON AGE OF EXTREMES
Tom Nairn argues that Eric Hobsbawm is too pessimistic in his evaluation of late 20th century nationalism, Gábor Tóthborn interrogates the account of modernity implicit in Hobsbawm's work and Michael Mann explores the century's social and generational shifts
THE RESISTIBLE RISE OF THE ITALIAN RIGHT — Licio Magri
What can stop Berlusconi and the neo-Fascists from writing Italy's new constitution?
Benedict Anderson — Blood and Belonging
Régis Debray — DEATH AGONY OF THE SPECTACLE
Guy Debord's Situationist philosophy misses the banality and involvement of modern media
R. W. Davies — Stalin's Labour Camps: What the Archives Reveal
Melissa Lane — Tom Faine and Civil Society; John Grahl — Agenda for a New Left
SPECIAL OFFER TO NEW SUBSCRIBERS
FREE BOOK AND FREE BACK ISSUE
New subscribers can claim a FREE BACK ISSUE — NLR 213 with Peter Gowan The Phantoms of Eastern Europe, Terry Eagleton on Irish nationalism, Peter Townsend New Labour's Error on Welfare, Peter Dews in defence of Marxism and how he escaped from a Nazi jail, Frances Fee Eaves Myths of Globalisation, and Fred Pflaff on Cuba, Guy's and the US Government
FREE BOOK
Christopher Hitchens For the Sake of Argument or
Perry Anderson Zone of Engagement or English Questions or
Slovo Zick Mapping Ideology or Jean-Paul Sartre War Diaries
Name: _____
Address: _____
Code: _____
Check payments to New Left Review or
Credit card type: _____ Expiry date: _____
No: _____
(Access: Visa, Mastercard, Eurocard, Amex accepted)
ANNUAL SUBSCRIPTION (six issues)
INDIVIDUALS: £22.50 (inland), £26.547 (overseas)
INSTITUTIONS: £48 (inland), £51.50/593 (overseas)
SINGLE COPY: £4.50
CREDIT CARD HOTLINE
0181 685 0301
Fax 0181 648 4873
Send no New Left Review, 120-126 Leaveland Avenue, Mitchenham, Surrey CR4 3HP

BFI panned R

Tomorrow: Accountants take fraud seriously

Financial Editor: Alex Brummer
Telephone: 0171-239-9610
Fax: 0171-833-4456

Finance Guardian

The battle for Forte
Hotels sale 'only choice'

Granada chief Gerry Robinson reverses tactics on Savoy and Meridien



Granada denies £3.8bn tag involves asset strip

Ian King

GRANADA yesterday raised the stakes in its battle for control of Forte by increasing its bid to £3.8 billion, pledging to sell the target group's Meridien and up-market hotels and promising shareholders a special dividend of 4p a share.

The identity of the potential buyers is not known. According to sources, which Forte outbid to snap up Air France's 57 per cent Meridien stake in 1994, refused to confirm an approach to appease institutional shareholders.

Mr Robinson said Granada had also received a number of approaches from potential buyers for Forte's 68 per cent stake in the Savoy hotel group, including "serious French players".

Mr Robinson admitted that there would be some job losses, particularly with the closure of Forte's head office on London's High Holborn, where 300 staff work.

Octogenarians on Council nod through £50m deal... after nodding off

Ian King

IT WAS not explaining the bid strategy to the Forte Council that was the hardest task for Gerry Robinson, but keeping its octogenarian members awake.

Under the deal signed late on Monday night and thrashed out personally by Mr Astor and Granada chairman Alex Bernstein, the trust will sell its shares if more than half of Forte's ordinary shareholders accept Granada's offer.

Fund manager with decisive stake covers her bet

Profile

SHE looks for all the trappings of the business librarian she started out as — a well groomed, bespectacled brunette, writes Lisa Buckingham.

The 47-year-old Ms Galley, who friends say looks significantly younger despite relentlessly long working hours, sits astride share stakes of about 14 per cent in both the bid and the target.

Those who know Ms Galley say that despite MAM's individualistic tactics — the group is one of the few which dares to take large stakes in companies it regards as undervalued and steers clear of those it dislikes — she does not let personal preference override a calculation of investment performance.

Quite clearly Ms Galley intimidates a number of her peers in the City and, as a woman, probably suffers in the eyes of a largely male community for a lack of "clubability".

She hit the headlines during Granada's hostile £750 million takeover bid for the London TV station, LWT, two years ago when, despite having been dealt one of the best investment returns in the sector, she decided to hand control of the business to Granada's Gerry Robinson.

Under the terms of the Maastricht treaty it was envisaged that the ecu and the Euro should be exchangeable on the basis of one-to-one. The ecu, however, is a basket currency while the Euro — if it happens in 1999 — will be the product of the interlocking of a much narrower range of currencies.

Cheap labourers pawns in the takeover game

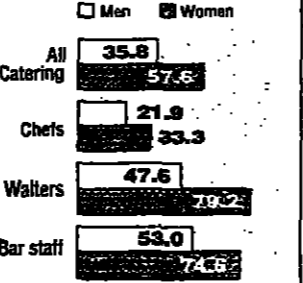
Workface/ 'Flexibility' means untrained stop-gap staff, says Richard Thomas

MEISHA worries constantly about towels and shampoo. As a chambermaid in Forte's Bloomsbury hotel, paid on a piecework rate of £1.50 per room, she has to "if I make one mistake and forget something, I get no money for that room," she said yesterday.

British Industry, which backed the campaign to abolish wage controls, has highlighted the related problems of high staff turnover and training. Better staff retention levels on the Continent give firms "advantages we don't have", according to June Ellison-Sealy, head of the Tourism Action Group at the CBI.

But mergers and takeovers may undermine the very market forces the industry claims will punish bad employers. Chris Pond of the Low Pay Unit says: "Big chains now effectively control the market for labour, and therefore also control pay levels."

Short order



British Industry, which backed the campaign to abolish wage controls, has highlighted the related problems of high staff turnover and training. Better staff retention levels on the Continent give firms "advantages we don't have", according to June Ellison-Sealy, head of the Tourism Action Group at the CBI.

But mergers and takeovers may undermine the very market forces the industry claims will punish bad employers. Chris Pond of the Low Pay Unit says: "Big chains now effectively control the market for labour, and therefore also control pay levels."

Notebook

Takeover bid tilts Robinson's way



Edited by Mark Milner

DESPITE the inevitable knock-about exchanges between the warring factions, there is a certain elegance about Granada's response to Forte's vigorous efforts to retain its independence.

growth, according to the traditional pessimists of the DIW Institute, unlikely to rise above 1 per cent this year. Profligate pay rises in the public sector last year, recent tax cuts for the low paid, excessive burdens on social security spending — all militate in favour of enhanced budgetary problems this year.

What appeals is that Granada, and its chief executive Gerry Robinson, now appears intent on selling many of those parts of the business which Forte intended to keep or vice versa.

Certainly, with the German economy performing at least 1 per cent below potential, the Bundesbank — which pointed money market rates downwards yesterday with a variable repo-tender — could shave a further 50 basis points off the discount rate within the next few months.

Any idea of peace talks, however, looks naive. Forte would never have agreed to Granada-style dismemberment before the bid and is even less likely to do so now on Granada's terms.

Others besides Mr Waigel have the timing of EMU on their minds. Yesterday the Bank of England announced a tender for Treasury notes denominated in euros.

The question for shareholders now is whether those terms represent fair value for the assets Granada would sell and those it would manage. Granada looks to be expecting to recoup a sizeable chunk of its outlay from subsequent disposals and reckons it will have no shortage of takers. It is also making much of its belief that it could run the remaining assets better than Forte has done.

The problem for subscribers for the new ecu issue is what will happen if, when they come to redeem their notes in late January 1999, monetary union has taken place and the expected divergence has already occurred? If the gap is a modest one, the Bank of England might choose to allow a one-for-one swap of euros to Euros. Otherwise, there will be much heated pouring over the small print of the issue prospectus.

Criteria doubts

THEO WAIGEL, the German finance minister, yesterday punctured any remaining complacency that Europe's core nation would, quasi-effortlessly, fulfil all the Maastricht criteria for entry to monetary union.

Barings' fraud inspectors look to Singapore again

THE Serious Fraud Office is considering whether to send inspectors back to Singapore to reactivate its inquiries into the collapse of Barings bank.

Boeing wins \$4bn Malaysian order in setback for Airbus but triumph for Rolls-Royce

Simon Beavis Industrial Editor

BOEING continued its sweep of multi-billion dollar airliner orders with Far Eastern carriers yesterday when it clinched a \$4 billion order for 25 jets from Malaysian Airline Systems in what is a significant setback for the

European Airbus Industrie consortium. The deal marks another important victory for Rolls-Royce, which has been chosen to power 15 of the Boeing 777 airliners on order from MAS. The \$475 million order will protect around 10,000 jobs in the UK aero-engine industry.

It has already supplied the airlines with A330 jets. But MAS officials made it clear yesterday that they could not afford to have too broad a range of aircraft in the fleet.

But John Cheffins, managing director of the group's commercial aero-engine division, said the engine's success had been even more marked in the Far East. He said the Trent had taken about 60 per cent of Boeing 777 orders in the entire Asia Pacific and been selected by every 777 operator in South East Asia.

But John Cheffins, managing director of the group's commercial aero-engine division, said the engine's success had been even more marked in the Far East. He said the Trent had taken about 60 per cent of Boeing 777 orders in the entire Asia Pacific and been selected by every 777 operator in South East Asia.

TOURIST RATES — BANK SELLS

Table with columns for destination and bank sell rate. Includes Australia 2.0175, Austria 15.70, Belgium 44.40, Canada 2.06, Cyprus 0.6950, Denmark 8.40, Finland 6.70, France 7.40, Germany 2.1600, Greece 383.00, Hong Kong 11.78, India 55.48, Ireland 0.94, Israel 4.86, Italy 2.295, Malta 0.5400, Netherlands 2.4250, New Zealand 2.30, Norway 6.50, Portugal 225.00, Saudi Arabia N/A, Singapore 2.15, South Africa 5.67, Spain 181.00, Sweden 10.07, Switzerland 1.74, Turkey 85.375, USA 1.5150.

Supplied by NatWest Bank (excluding Indian rupee and Israeli shekel)

Handwritten Arabic text: مسأله الاموال

Tennis

Upset wins by Henman, Rusedski

GREG RUSEDSKI and Tim Henman are warming up nicely for the Australian Open, which opens in Melbourne on Monday...

one-dimensional," said Henman. "I think that was really the first time I played as well as I can play..."



Rusedski... in form

"I am playing better than I ever have at the beginning of a year," said the 24-year-old. "My goal this year is to win a grand slam tournament..."

Racing

Russell's Rocket to continue run

Ron Cox

FRESHENING weather and snowdrifts failed to halt the progress of first season trainer Lucinda Russell, who defied the elements to score with Fivelight Builds at Newcastle last Friday...

favour Major Bell over hurdles - he was beaten only a length by What A Question at Aintree last April - and he looks the sort to do well over fences...

That was Miss Russell's seventh winner from 33 runners, an impressive start by any standards, and augurs well for the chances of Rocket Run at Kelso this afternoon...

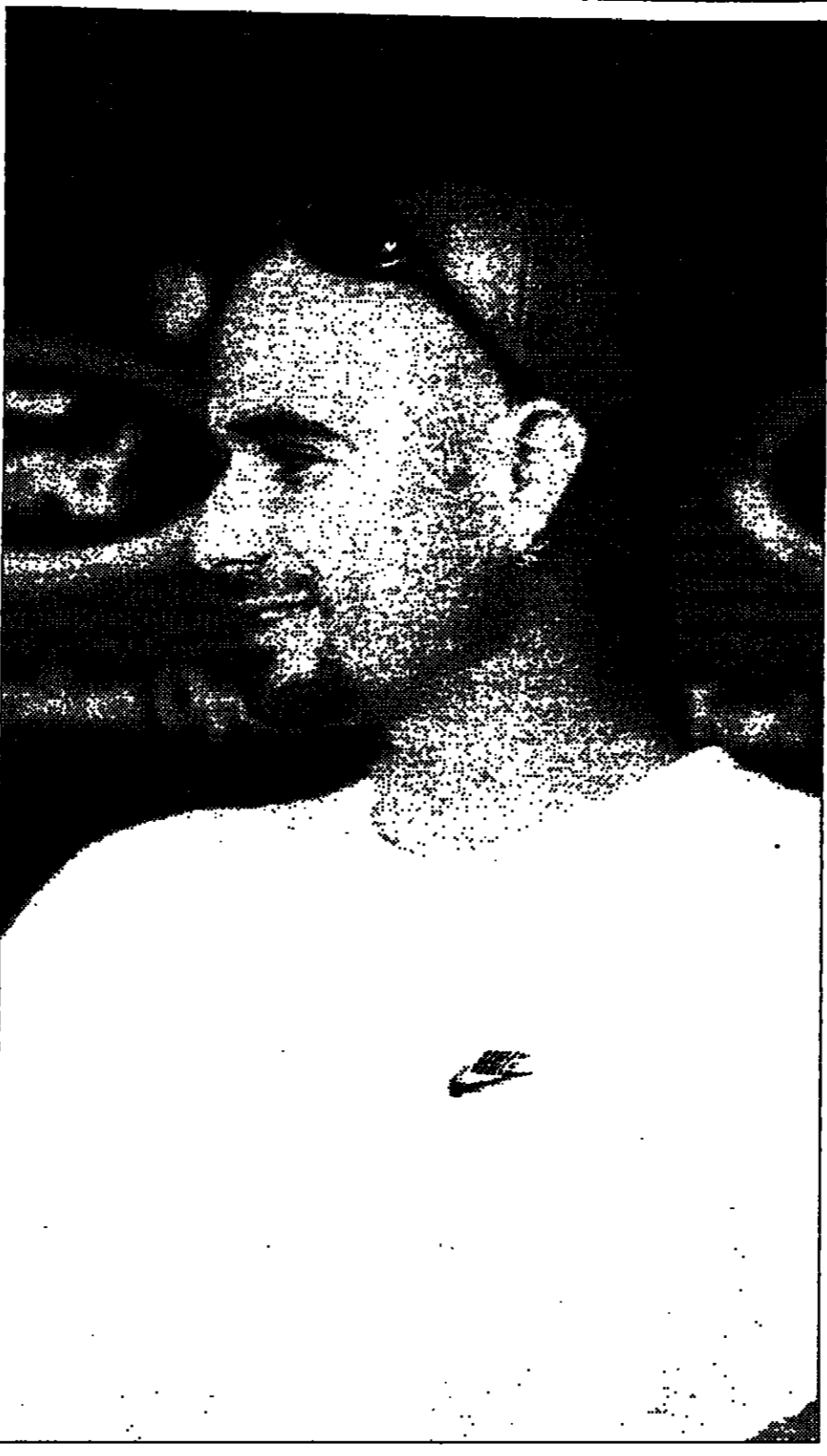
The Guardian racing team landed its fifth consecutive winning pair yesterday with Robellion (11-4) at Lingfield...

Richard Dunwoody has agreed to ride the Simon Dowd-trained Chief's Song, a 16-1 chance with the sponsors, in the Ladbroke Hurdle at Leopardstown on Saturday...

Kinsman Cheltenham bound

ARCTIC KINSMAN will be prepared for the Arkle Challenge Chase at the Cheltenham Festival after putting up a sparkling display on his fencing debut at Leicester yesterday...

Arctic Kinsman made all the running and was in complete control by the final fence where Carl Llewellyn, his rider, was able to ease down on the run-in, allowing Callissee Bay to close to three lengths at the line...



Genie of the lamp... Andre Agassi, newly shaven-headed, holds court in Melbourne, where he is polishing up his magic touch for the Australian Open

Ice Hockey

Tension rises as brawl teams meet

BRITISH ice hockey will collectively hold its breath tonight when the Sheffield Steelers visit the Durham Wasps at Sunderland's Crowtree Ice Rink...

technical director and chief trouble shooter, is confident that the game's image will not be blackened further. He will watch over tonight's proceedings having thoroughly briefed all concerned, including the match referee Simon Kirkham...

When the sides last met, at the same venue on December 16, the Premier Division match was halted for 30 minutes after a cross brawl while blood was cleaned from the ice, the crowd calmed and two of their number treated for shock...

Tommen dismisses suggestions that the match should have been postponed. "It's good to have a cross brawl while ahead, full stop, end of story," he said yesterday.

Lambert, meanwhile, waits to see if he will ever play again. Having spent two days in Sunderland Eye Infirmary, where 17 stitches were inserted in cuts around an eye, which were also damaged, he continues to convalesce, unsure whether he will regain perfect vision...

He will meet rink security staff to ensure adequate precautions against any disorder among an expected capacity 1,200 crowd. The small rink is part of Crowtree Leisure Centre, currently a temporary home for the Wasps, who are owned by Sir John Hall and await the building of a planned new 6,000-seat arena behind Newcastle United's St James' Park ground...

give someone a good alash, the chances are you have to fight 'em. "Some guys don't want to do that, so you don't get as much [stickwork] in the first place. European players aren't brought up under that system... that to be a man you've got to drop your gloves once in while. That's not their way. Most European players have never dropped their gloves in their lives..."

Blaisdell says fighting in hockey should not be confused with violence and claims that in Russia and Finland the sport is "very dirty with the sticks, much more than England. The game is pretty safe here considering it is very competitive hockey..."



Chim... police inquiry

Kelso card with guide to the form

- 1.15 Major Bell 2.45 January General 3.15 PAVIE DE CLERMONT HANDICAP CHASE... 1.45 Note of Cheatin 2.00 Proceeds Fulfilled 3.00 Thorough 3.30 Second Colours 3.30 Piggie Wonder 4.00 Began Proctor

Colony Handicap, Sany Chama, Good to soft. 4 Disabled Milders. Places in brackets after horse's name denote days since latest RH outing.

1.15 BEST WITH THE TOTE NOVICE CHASE CHALLENGER 2m 11 1/2 fms 02.364 1 1951-11 SEVEN TOWERS (2) (2) Mts M Newley 7-11-10... 2 414-47 DOROVANS REED (42) (2) Mts L Marshall 10-11-0... 3 2226-8 DOROVANS REED (42) (2) Mts L Marshall 10-11-0... 4 1027-4 DOOLIN CASTLE (49) L Lingo 8-10-10... 5 1824-9 DO BILLY (23) (2) E Pace 10-10-10... 6 1824-9 DO BILLY (23) (2) E Pace 10-10-10... 7 1824-9 DO BILLY (23) (2) E Pace 10-10-10... 8 1824-9 DO BILLY (23) (2) E Pace 10-10-10... 9 1824-9 DO BILLY (23) (2) E Pace 10-10-10... 10 1824-9 DO BILLY (23) (2) E Pace 10-10-10... 11 1824-9 DO BILLY (23) (2) E Pace 10-10-10... 12 1824-9 DO BILLY (23) (2) E Pace 10-10-10... 13 1824-9 DO BILLY (23) (2) E Pace 10-10-10... 14 1824-9 DO BILLY (23) (2) E Pace 10-10-10... 15 1824-9 DO BILLY (23) (2) E Pace 10-10-10... 16 1824-9 DO BILLY (23) (2) E Pace 10-10-10... 17 1824-9 DO BILLY (23) (2) E Pace 10-10-10... 18 1824-9 DO BILLY (23) (2) E Pace 10-10-10... 19 1824-9 DO BILLY (23) (2) E Pace 10-10-10... 20 1824-9 DO BILLY (23) (2) E Pace 10-10-10...

3.15 PAVIE DE CLERMONT HANDICAP CHASE 2m 11 1/2 fms 02.361 1 214-24 EMERALD STORM (42) (2) P Mountray 9-10-0... 2 14-22P MERRA (22) (2) G Richards 8-11-0... 3 2911-1-4 GOLDEN FIELDS (22) (2) J Johnson 11-11-10... 4 11414-4 RABBIT BURBLE (21) (2) D Williams 11-11-5... 5 15-102 KILBOURNE (21) (2) M Jolly 10-11-10... 6 41722 STOP THE WALLER (4) F Murphy 7-11-4... 7 1824-9 DO BILLY (23) (2) E Pace 10-10-10... 8 1824-9 DO BILLY (23) (2) E Pace 10-10-10... 9 1824-9 DO BILLY (23) (2) E Pace 10-10-10... 10 1824-9 DO BILLY (23) (2) E Pace 10-10-10... 11 1824-9 DO BILLY (23) (2) E Pace 10-10-10... 12 1824-9 DO BILLY (23) (2) E Pace 10-10-10... 13 1824-9 DO BILLY (23) (2) E Pace 10-10-10... 14 1824-9 DO BILLY (23) (2) E Pace 10-10-10... 15 1824-9 DO BILLY (23) (2) E Pace 10-10-10... 16 1824-9 DO BILLY (23) (2) E Pace 10-10-10... 17 1824-9 DO BILLY (23) (2) E Pace 10-10-10... 18 1824-9 DO BILLY (23) (2) E Pace 10-10-10... 19 1824-9 DO BILLY (23) (2) E Pace 10-10-10... 20 1824-9 DO BILLY (23) (2) E Pace 10-10-10...

3.45 MIDDLEMAS TAVENOCK COCKNEY HANDICAP PURSUE 2m 11 1/2 fms 02.362 1 0236-6 COCKNEY LANE (22) (2) M Jolly 9-11-0... 2 0236-6 COCKNEY LANE (22) (2) M Jolly 9-11-0... 3 0236-6 COCKNEY LANE (22) (2) M Jolly 9-11-0... 4 0236-6 COCKNEY LANE (22) (2) M Jolly 9-11-0... 5 0236-6 COCKNEY LANE (22) (2) M Jolly 9-11-0... 6 0236-6 COCKNEY LANE (22) (2) M Jolly 9-11-0... 7 0236-6 COCKNEY LANE (22) (2) M Jolly 9-11-0... 8 0236-6 COCKNEY LANE (22) (2) M Jolly 9-11-0... 9 0236-6 COCKNEY LANE (22) (2) M Jolly 9-11-0... 10 0236-6 COCKNEY LANE (22) (2) M Jolly 9-11-0... 11 0236-6 COCKNEY LANE (22) (2) M Jolly 9-11-0... 12 0236-6 COCKNEY LANE (22) (2) M Jolly 9-11-0... 13 0236-6 COCKNEY LANE (22) (2) M Jolly 9-11-0... 14 0236-6 COCKNEY LANE (22) (2) M Jolly 9-11-0... 15 0236-6 COCKNEY LANE (22) (2) M Jolly 9-11-0... 16 0236-6 COCKNEY LANE (22) (2) M Jolly 9-11-0... 17 0236-6 COCKNEY LANE (22) (2) M Jolly 9-11-0... 18 0236-6 COCKNEY LANE (22) (2) M Jolly 9-11-0... 19 0236-6 COCKNEY LANE (22) (2) M Jolly 9-11-0... 20 0236-6 COCKNEY LANE (22) (2) M Jolly 9-11-0...

1.45 BUCKINGHAM BEST CLAIMING PURSUE 2m 11 1/2 fms 02.367 1 22215-1 ANAGON AVE (24) (2) P Mountray 8-10-0... 2 1162-0 BURTON (24) (2) M Jolly 9-11-0... 3 2-0236-6 COCKNEY LANE (22) (2) M Jolly 9-11-0... 4 0236-6 COCKNEY LANE (22) (2) M Jolly 9-11-0... 5 0236-6 COCKNEY LANE (22) (2) M Jolly 9-11-0... 6 0236-6 COCKNEY LANE (22) (2) M Jolly 9-11-0... 7 0236-6 COCKNEY LANE (22) (2) M Jolly 9-11-0... 8 0236-6 COCKNEY LANE (22) (2) M Jolly 9-11-0... 9 0236-6 COCKNEY LANE (22) (2) M Jolly 9-11-0... 10 0236-6 COCKNEY LANE (22) (2) M Jolly 9-11-0... 11 0236-6 COCKNEY LANE (22) (2) M Jolly 9-11-0... 12 0236-6 COCKNEY LANE (22) (2) M Jolly 9-11-0... 13 0236-6 COCKNEY LANE (22) (2) M Jolly 9-11-0... 14 0236-6 COCKNEY LANE (22) (2) M Jolly 9-11-0... 15 0236-6 COCKNEY LANE (22) (2) M Jolly 9-11-0... 16 0236-6 COCKNEY LANE (22) (2) M Jolly 9-11-0... 17 0236-6 COCKNEY LANE (22) (2) M Jolly 9-11-0... 18 0236-6 COCKNEY LANE (22) (2) M Jolly 9-11-0... 19 0236-6 COCKNEY LANE (22) (2) M Jolly 9-11-0... 20 0236-6 COCKNEY LANE (22) (2) M Jolly 9-11-0...

2.15 WILFORD A PATRICKA GRAYFORD BROADBENT HURDLE CHASE 2m 11 1/2 fms 02.377 1 02-112 STRONG APPROACH (22) (2) P Mountray 11-11-0... 2 2164-4 BURTON (24) (2) M Jolly 9-11-0... 3 2911-1-4 GOLDEN FIELDS (22) (2) J Johnson 11-11-10... 4 11414-4 RABBIT BURBLE (21) (2) D Williams 11-11-5... 5 15-102 KILBOURNE (21) (2) M Jolly 10-11-10... 6 41722 STOP THE WALLER (4) F Murphy 7-11-4... 7 1824-9 DO BILLY (23) (2) E Pace 10-10-10... 8 1824-9 DO BILLY (23) (2) E Pace 10-10-10... 9 1824-9 DO BILLY (23) (2) E Pace 10-10-10... 10 1824-9 DO BILLY (23) (2) E Pace 10-10-10... 11 1824-9 DO BILLY (23) (2) E Pace 10-10-10... 12 1824-9 DO BILLY (23) (2) E Pace 10-10-10... 13 1824-9 DO BILLY (23) (2) E Pace 10-10-10... 14 1824-9 DO BILLY (23) (2) E Pace 10-10-10... 15 1824-9 DO BILLY (23) (2) E Pace 10-10-10... 16 1824-9 DO BILLY (23) (2) E Pace 10-10-10... 17 1824-9 DO BILLY (23) (2) E Pace 10-10-10... 18 1824-9 DO BILLY (23) (2) E Pace 10-10-10... 19 1824-9 DO BILLY (23) (2) E Pace 10-10-10... 20 1824-9 DO BILLY (23) (2) E Pace 10-10-10...

2.45 DON AND DAILY STAR HFF NOVICE HURDLE CHASE 2m 11 1/2 fms 02.316 1 0-1 COLOMBS IN CHARGE (44) (2) P Mountray 11-11-10... 2 0-1 COLOMBS IN CHARGE (44) (2) P Mountray 11-11-10... 3 0-1 COLOMBS IN CHARGE (44) (2) P Mountray 11-11-10... 4 0-1 COLOMBS IN CHARGE (44) (2) P Mountray 11-11-10... 5 0-1 COLOMBS IN CHARGE (44) (2) P Mountray 11-11-10... 6 0-1 COLOMBS IN CHARGE (44) (2) P Mountray 11-11-10... 7 0-1 COLOMBS IN CHARGE (44) (2) P Mountray 11-11-10... 8 0-1 COLOMBS IN CHARGE (44) (2) P Mountray 11-11-10... 9 0-1 COLOMBS IN CHARGE (44) (2) P Mountray 11-11-10... 10 0-1 COLOMBS IN CHARGE (44) (2) P Mountray 11-11-10... 11 0-1 COLOMBS IN CHARGE (44) (2) P Mountray 11-11-10... 12 0-1 COLOMBS IN CHARGE (44) (2) P Mountray 11-11-10... 13 0-1 COLOMBS IN CHARGE (44) (2) P Mountray 11-11-10... 14 0-1 COLOMBS IN CHARGE (44) (2) P Mountray 11-11-10... 15 0-1 COLOMBS IN CHARGE (44) (2) P Mountray 11-11-10... 16 0-1 COLOMBS IN CHARGE (44) (2) P Mountray 11-11-10... 17 0-1 COLOMBS IN CHARGE (44) (2) P Mountray 11-11-10... 18 0-1 COLOMBS IN CHARGE (44) (2) P Mountray 11-11-10... 19 0-1 COLOMBS IN CHARGE (44) (2) P Mountray 11-11-10... 20 0-1 COLOMBS IN CHARGE (44) (2) P Mountray 11-11-10...

Wolverhampton (A.W.)

- 1.00 Warburton 2.00 Thorough 3.00 Thorough 3.30 Second Colours 3.30 Piggie Wonder 4.00 Began Proctor

Colony Handicap, Sany Chama, Good to soft. 4 Disabled Milders. Places in brackets after horse's name denote days since latest RH outing.

1.00 BARKER BELLA STAKES (2m) 1m 100yds 02.287 1 01081-1 BARKER BELLA (2) (2) M Jolly 9-10-0... 2 01081-1 BARKER BELLA (2) (2) M Jolly 9-10-0... 3 01081-1 BARKER BELLA (2) (2) M Jolly 9-10-0... 4 01081-1 BARKER BELLA (2) (2) M Jolly 9-10-0... 5 01081-1 BARKER BELLA (2) (2) M Jolly 9-10-0... 6 01081-1 BARKER BELLA (2) (2) M Jolly 9-10-0... 7 01081-1 BARKER BELLA (2) (2) M Jolly 9-10-0... 8 01081-1 BARKER BELLA (2) (2) M Jolly 9-10-0... 9 01081-1 BARKER BELLA (2) (2) M Jolly 9-10-0... 10 01081-1 BARKER BELLA (2) (2) M Jolly 9-10-0... 11 01081-1 BARKER BELLA (2) (2) M Jolly 9-10-0... 12 01081-1 BARKER BELLA (2) (2) M Jolly 9-10-0... 13 01081-1 BARKER BELLA (2) (2) M Jolly 9-10-0... 14 01081-1 BARKER BELLA (2) (2) M Jolly 9-10-0... 15 01081-1 BARKER BELLA (2) (2) M Jolly 9-10-0... 16 01081-1 BARKER BELLA (2) (2) M Jolly 9-10-0... 17 01081-1 BARKER BELLA (2) (2) M Jolly 9-10-0... 18 01081-1 BARKER BELLA (2) (2) M Jolly 9-10-0... 19 01081-1 BARKER BELLA (2) (2) M Jolly 9-10-0... 20 01081-1 BARKER BELLA (2) (2) M Jolly 9-10-0...

2.00 BARKER BELLA STAKES (2m) 1m 100yds 02.287 1 01081-1 BARKER BELLA (2) (2) M Jolly 9-10-0... 2 01081-1 BARKER BELLA (2) (2) M Jolly 9-10-0... 3 01081-1 BARKER BELLA (2) (2) M Jolly 9-10-0... 4 01081-1 BARKER BELLA (2) (2) M Jolly 9-10-0... 5 01081-1 BARKER BELLA (2) (2) M Jolly 9-10-0... 6 01081-1 BARKER BELLA (2) (2) M Jolly 9-10-0... 7 01081-1 BARKER BELLA (2) (2) M Jolly 9-10-0... 8 01081-1 BARKER BELLA (2) (2) M Jolly 9-10-0... 9 01081-1 BARKER BELLA (2) (2) M Jolly 9-10-0... 10 01081-1 BARKER BELLA (2) (2) M Jolly 9-10-0... 11 01081-1 BARKER BELLA (2) (2) M Jolly 9-10-0... 12 01081-1 BARKER BELLA (2) (2) M Jolly 9-10-0... 13 01081-1 BARKER BELLA (2) (2) M Jolly 9-10-0... 14 01081-1 BARKER BELLA (2) (2) M Jolly 9-10-0... 15 01081-1 BARKER BELLA (2) (2) M Jolly 9-10-0... 16 01081-1 BARKER BELLA (2) (2) M Jolly 9-10-0... 17 01081-1 BARKER BELLA (2) (2) M Jolly 9-10-0... 18 01081-1 BARKER BELLA (2) (2) M Jolly 9-10-0... 19 01081-1 BARKER BELLA (2) (2) M Jolly 9-10-0... 20 01081-1 BARKER BELLA (2) (2) M Jolly 9-10-0...

2.30 JAFFA HANDICAP 2m 11 1/2 fms 02.378 1 1824-9 DO BILLY (23) (2) E Pace 10-10-10... 2 1824-9 DO BILLY (23) (2) E Pace 10-10-10... 3 1824-9 DO BILLY (23) (2) E Pace 10-10-10... 4 1824-9 DO BILLY (23) (2) E Pace 10-10-10... 5 1824-9 DO BILLY (23) (2) E Pace 10-10-10... 6 1824-9 DO BILLY (23) (2) E Pace 10-10-10... 7 1824-9 DO BILLY (23) (2) E Pace 10-10-10... 8 1824-9 DO BILLY (23) (2) E Pace 10-10-10... 9 1824-9 DO BILLY (23) (2) E Pace 10-10-10... 10 1824-9 DO BILLY (23) (2) E Pace 10-10-10... 11 1824-9 DO BILLY (23) (2) E Pace 10-10-10... 12 1824-9 DO BILLY (23) (2) E Pace 10-10-10... 13 1824-9 DO BILLY (23) (2) E Pace 10-10-10... 14 1824-9 DO BILLY (23) (2) E Pace 10-10-10... 15 1824-9 DO BILLY (23) (2) E Pace 10-10-10... 16 1824-9 DO BILLY (23) (2) E Pace 10-10-10... 17 1824-9 DO BILLY (23) (2) E Pace 10-10-10... 18 1824-9 DO BILLY (23) (2) E Pace 10-10-10... 19 1824-9 DO BILLY (23) (2) E Pace 10-10-10... 20 1824-9 DO BILLY (23) (2) E Pace 10-10-10...

3.00 JAFFA HANDICAP 2m 11 1/2 fms 02.378 1 1824-9 DO BILLY (23) (2) E Pace 10-10-10... 2 1824-9 DO BILLY (23) (2) E Pace 10-10-10... 3 1824-9 DO BILLY (23) (2) E Pace 10-10-10... 4 1824-9 DO BILLY (23) (2) E Pace 10-10-10... 5 1824-9 DO BILLY (23) (2) E Pace 10-10-10... 6 1824-9 DO BILLY (23) (2) E Pace 10-10-10... 7 1824-9 DO BILLY (23) (2) E Pace 10-10-10... 8 1824-9 DO BILLY (23) (2) E Pace 10-10-10... 9 1824-9 DO BILLY (23) (2) E Pace 10-10-10... 10 1824-9 DO BILLY (23) (2) E Pace 10-10-10... 11 1824-9 DO BILLY (23) (2) E Pace 10-10-10... 12 1824-9 DO BILLY (23) (2) E Pace 10-10-10... 13 1824-9 DO BILLY (23) (2) E Pace 10-10-10... 14 1824-9 DO BILLY (23) (2) E Pace 10-10-10... 15 1824-9 DO BILLY (23) (2) E Pace 10-10-10... 16 1824-9 DO BILLY (23) (2) E Pace 10-10-10... 17 1824-9 DO BILLY (23) (2) E Pace 10-10-10... 18 1824-9 DO BILLY (23) (2) E Pace 10-10-10... 19 1824-9 DO BILLY (23) (2) E Pace 10-10-10... 20 1824-9 DO BILLY (23) (2) E Pace 10-10-10...

3.30 BARKER BELLA STAKES (2m) 1m 100yds 02.287 1 01081-1 BARKER BELLA (2) (2) M Jolly 9-10-0... 2 01081-1 BARKER BELLA (2) (2) M Jolly 9-10-0... 3 01081-1 BARKER BELLA (2) (2) M Jolly 9-10-0... 4 01081-1 BARKER BELLA (2) (2) M Jolly 9-10-0... 5 01081-1 BARKER BELLA (2) (2) M Jolly 9-10-0... 6 01081-1 BARKER BELLA (2) (2) M Jolly 9-10-0... 7 01081-1 BARKER BELLA (2) (2) M Jolly 9-10-0... 8 01081-1 BARKER BELLA (2) (2) M Jolly 9-10-0... 9 01081-1 BARKER BELLA (2) (2) M Jolly 9-10-0... 10 01081-1 BARKER BELLA (2) (2) M Jolly 9-10-0... 11 01081-1 BARKER BELLA (2) (2) M Jolly 9-10-0... 12 01081-1 BARKER BELLA (2) (2) M Jolly 9-10-0... 13 01081-1 BARKER BELLA (2) (2) M Jolly 9-10-0... 14 01081-1 BARKER BELLA (2) (2) M Jolly 9-10-0... 15 01081-1 BARKER BELLA (2) (2) M Jolly 9-10-0... 16 01081-1 BARKER BELLA (2) (2) M Jolly 9-10-0... 17 01081-1 BARKER BELLA (2) (2) M Jolly 9-10-0... 18 01081-1 BARKER BELLA (2) (2) M Jolly 9-10-0... 19 01081-1 BARKER BELLA (2) (2) M Jolly 9-10-0... 20 01081-1 BARKER BELLA (2) (2) M Jolly 9-10-0...

3.00 BARKER BELLA STAKES (2m) 1m 100yds 02.287 1 01081-1 BARKER BELLA (2) (2) M Jolly 9-10-0... 2 01081-1 BARKER BELLA (2) (2) M Jolly 9-10-0... 3 01081-1 BARKER BELLA (2) (2) M Jolly 9-10-0... 4 01081-1 BARKER BELLA (2) (2) M Jolly 9-10-0... 5 01081-1 BARKER BELLA (2) (2) M Jolly 9-10-0... 6 01081-1 BARKER BELLA (2) (2) M Jolly 9-10-0... 7 01081-1 BARKER BELLA (2) (2) M Jolly 9-10-0... 8 01081-1 BARKER BELLA (2) (2) M Jolly 9-10-0... 9 01081-1 BARKER BELLA (2) (2) M Jolly 9-10-0... 10 01081-1 BARKER BELLA (2) (2) M Jolly 9-10-0... 11 01081-1 BARKER BELLA (2) (2) M Jolly 9-10-0... 12 01081-1 BARKER BELLA (2) (2) M Jolly 9-10-0... 13 01081-1 BARKER BELLA (2) (2) M Jolly 9-10-0... 14 01081-1 BARKER BELLA (2) (2) M Jolly 9-10-0... 15 01081-1 BARKER BELLA (2) (2) M Jolly 9-10-0... 16 01081-1 BARKER BELLA (2) (2) M Jolly 9-10-0... 17 01081-1 BARKER BELLA (2) (2) M Jolly 9-10-0... 18 01081-1 BARKER BELLA (2) (2) M Jolly 9-10-0... 19 01081-1 BARKER BELLA (2) (2) M Jolly 9-10-0... 20 01081-1 BARKER BELLA (2) (2) M Jolly 9-10-0...

4.00 LAURENCE SERIES HANDICAP 2m 11 1/2 fms 02.344 1 2164-4 BURTON (24) (2) M Jolly 9-11-0... 2 2164-4 BURTON (24) (2) M Jolly 9-11-0... 3 2164-4 BURTON (24) (2) M Jolly 9-11-0... 4 2164-4 BURTON (24) (2) M Jolly 9-11-0... 5 2164-4 BURTON (24) (2) M Jolly 9-11-0... 6 2164-4 BURTON (24) (2) M Jolly 9-11-0... 7 2164-4 BURTON (24) (2) M Jolly 9-11-0... 8 2164-4 BURTON (24) (2) M Jolly 9-11-0... 9 2164-4 BURTON (24) (2) M Jolly 9-11-0... 10 2164-4 BURTON (24) (2) M Jolly 9-11-0... 11 2164-4 BURTON (24) (2) M Jolly 9-11-0... 12 2164-4 BURTON (24) (2) M Jolly 9-11-0... 13 2164-4 BURTON (24) (2) M Jolly 9-11-0... 14 2164-4 BURTON (24) (2) M Jolly 9-11-0... 15 2164-4 BURTON (24) (2) M Jolly 9-11-0... 16 2164-4 BURTON (24) (2) M Jolly 9-11-0... 17 2164-4 BURTON (24) (2) M Jolly 9-11-0... 18 2164-4 BURTON (24) (2) M Jolly 9-11-0... 19 2164-4 BURTON (24) (2) M Jolly 9-11-0... 20 2164-4 BURTON (24) (2) M Jolly 9-11-0...

4.00 LAURENCE SERIES HANDICAP 2m 11 1/2 fms 02.344 1 2164-4 BURTON (24) (2) M Jolly 9-11-0... 2 2164-4 BURTON (24) (2) M Jolly 9-11-0... 3 2164-4 BURTON (24) (2) M Jolly 9-11-0... 4 2164-4 BURTON (24) (2) M Jolly 9-11-0... 5 2164-4 BURTON (24) (2) M Jolly 9-11-0... 6 2164-4 BURTON (24) (2) M Jolly 9-11-0... 7 2164-4 BURTON (24) (2) M Jolly 9-11-0... 8 2164-4 BURTON (24) (2) M Jolly 9-11-0... 9 2164-4 BURTON (24) (2) M Jolly 9-11-0... 10 2164-4 BURTON (24) (2) M Jolly 9-11-0... 11 2164-4 BURTON (24) (2) M Jolly 9-11-0... 12 2164-4 BURTON (24) (2) M Jolly 9-11-0... 13 2164-4 BURTON (24) (2) M Jolly 9-11-0... 14 2164-4 BURTON (24) (2) M Jolly 9-11-0... 15 2164-4 BURTON (24) (2) M Jolly 9-11-0... 16 2164-4 BURTON (24) (2) M Jolly 9-11-0... 17 2164-4 BURTON (24) (2) M Jolly 9-11-0... 18 2164-4

Soccer

David Lacey on suspicions of FA division as a senior member tries to clarify the procedure for extending the England coach's contract

New doubts on Venables' future

TERRY VENABLES flew back from a holiday in the sun yesterday to find a fresh cloud of doubt being raised about the wisdom of extending his contract as England's coach before he has proved himself in this summer's European Championship.

Venables will be back at his desk at the Football Association this morning and later this week will resume negotiations with Graham Kelly, the FA's chief executive, over a new contract which would leave him in charge for the 1998 World Cup.

Both Kelly and Sir Bert Millichip, the FA chairman, want Venables to stay on. Kelly, moreover, is keen to get the issue settled before the summer. It would not make sense, he argues, to be discussing terms in August when England will almost certainly be playing their first World Cup qualifier in September.

Yesterday, however, Ian Stott, the Oldham chairman and a leading member of the FA's international committee, went on BBC Radio 4's Today programme to question both the timing of the Venables exercise and who should be involved in the decision-making process.

It is clear that the committee are concerned about being upstaged by a Kelly-Millichip cabal which would present the renewal of Venables's contract as a virtual fait accompli. The 81-year-old Millichip's impending retirement as chairman is another factor.

"I don't think it is a question of whether the international committee want to have a say," Stott argued. "It's just a question of establishing the procedure, who is involved and who ultimately finds out about it. The question of timing might come into it and who is responsible. Those are two points that need clarification."

Stott insisted that he and his fellow committee members are not gunning for Venables. "There is no question of the international committee not thinking Terry Venables is the right man for the job," he said. "I think we'll just let him get right on with it until such a time that something comes along which we can't ignore."

There, of course, is the rub. The backing for Venables's coaching credentials may be unanimous and would weaken only if England had as bad a European Championship as they did under Graham Taylor in Sweden four years ago. But there is concern about the amount of litigation outstanding in which Venables is still involved.

His case against Tottenham for wrongful dismissal is in its third year, two libel actions have yet to be resolved, as has Alan Sugar's own libel suit against Venables. In addition Venables faces the possibility of being disqualified as a company director following an 18-month inquiry into his business dealings by the Department of Trade and Industry.



Stott... procedural worries

Orient player fails drug test

Russell Thomas
THE first cocaine scandal to hit English football threatens to put Roger Stanislaus of Leyton Orient out of the game for a long time as the FA braces itself to deal with potentially the most serious drug case to date.

The full-back was yesterday charged by the FA with misconduct and is the first to stand accused of using a performance-enhancing drug and to fail a test after a match. The FA regards the case as "extremely serious".

Unlike Arsenal's Paul Merson, who admitted to experimenting with cocaine, but only socially, Stanislaus is believed to have had traces in his system immediately after a game when the 27-year-old player was randomly tested after Orient's 3-0 defeat at Barnet on November 25.

Stanislaus, who is also the first player to fail any drug test this season, can expect an extensive ban if found guilty and will be allowed to return only when he has satisfactorily completed an extensive rehabilitation programme.

The seriousness of the case was made clear by the FA spokesman Steve Double. "Any traces of a performance-enhancing drug, particularly after a match, must be treated as a matter of the utmost seriousness," said Double.

Cocaine is a stimulant and in this case, the test level of the sample is thought to be performance-enhancing and there is clearly a case to answer on those grounds."

Stanislaus has 14 days to request a personal hearing and the FA said it will deal speedily with the case.

Stanislaus will be allowed to play until the case is concluded but Orient may decide to "rest" him. The future of the Hammersmith-born player, bought from Bury for £40,000 last summer, is to be discussed by Orient's chairman Barry Hearn and their manager Pat Holland.

Merson spent four months out of the game after presenting himself to the FA after newspaper revelations of recreational cocaine use. But the Arsenal player's problems were more to do with gambling and alcohol and the accent of the FA's response was rehabilitation and education.

The Stanislaus case does not, in the football authorities' eyes, point to a downturn in the fight against drugs. Brendan Batson of the players' union, the PFA, said: "The level of positive tests, while a concern, does not give rise to the feeling that the game is rife with players using drugs."

The FA conducted 272 random tests last season and found 12 positive samples, all at clubs' training grounds. Tests have been running at a similar level this season.

The 12 failed tests included eight cannabis samples, Chris Armstrong, then of Crystal Palace, being the most celebrated case, two for substances found in cold cures and two for amphetamines.

Norwich City demonstrators will be up in arms again if Birmingham win at Carrow Road tonight but **John Duncan** finds a cool customer in the hot seat

Chase the chairman who refuses to fade away

ROBERT CHASE is not wearing a tin helmet. There is no bunker mentality at Carrow Road. As far as the Norwich chairman is concerned, tonight's Coca-Cola Cup quarter-final against Birmingham is an important match but nothing more.

His critics disagree. They have staged sit-ins, red-card protests, stay-aways and demonstrations that have come close to real ugliness. For them this is make-or-break time for a club that has sold its best players and lost its soul. Defeat tonight and their shouts of "Chase out" will raise the roof.

Chase himself will be unmoved. "What makes football such a marvellous game is that people feel so passionate about it," he said. "What we are going through here other chairmen have had to face. It's part of the job. We've just got to grit our teeth and tough it out."

The case for the prosecution is simple. Chase, say his critics, has improved the ground by selling players — Chris Sutton, Ruel Fox, Tim Sherwood, Mark Robins of recent vintage.

He has allowed good managers to go because they would not bend to his will, he has built up the capital assets of the club — land, car parks, new stands — in order to make a killing when a proposed flotation occurs. And, although he has not got the cash to let Norwich compete with the best, he refuses to step aside and let someone else have a go.

Chase shouts a loud Not Guilty on all counts. The decrepit ground had to be improved because of the Taylor report, he says. The money from players is reinvested as far as possible but the books have to be balanced. He never interferes in anything other than keeping a firm and sensible financial control. He has built up the assets in the long-term interests of the club and, if someone with money can be found who can do better, he will sell up.

But still the prosecution will not rest. "Norwich City is a ship that has run aground," said Roy Blower of the Norwich City Independent Supporters' Association. "His attitude to Mike Walker and Martin O'Neill was symptomatic of his lack of ambition."

Walker walked after not receiving a long-term contract. O'Neill is believed to have been upset at the lack of money for players. "They have a budget to operate with," said Chase. "We have no means to support overspending. Mike Walker was happy with the contract when he signed it but after 18 months he wanted to change it. I didn't. He was an exceptional manager but one of the ways businesses get themselves in a muddle is by giving people wage increases every three months."

None of this comforts supporters who have followed their side from Uefa Cup to mid-table Endsleigh League in two years — in fact from fifth in the Premiership last January to 10th in the First Division now.

"In football the hardest job is getting a good team," said Blower, "and a couple of years ago we had one. Chase destroyed it and there are a lot of supporters who will never forgive him for that."

Chase took over as Norwich chairman in 1986 at an emergency meeting called when the entire board resigned. It was a mess. He had been involved at the club since 1983 when, for an investment of £26,000, he purchased around 20,000 shares in the club.

"They are now worth £20 to £30 each, according to Chase — up to £120 say others — and he now owns 40,000 of them. "If you take a view over 50 years," said Chase, "Norwich made slow progress until Sir Arthur South became chairman and John Bond became manager. They took the club into the top division but the consequences of that were that the club overextended itself financially."

"That's when I came in. In the 10 years since then we've had a festival of football in Norfolk, we've finished third and fourth in the space of a decade and we've got to two FA Cup semi-finals. And we played our first competitive European football. We've had one bad year in 10, which is a pretty good ratio."

"What he means is that his luck has finally run out," said Blower. Until now Chase and his vice-chairman Jimmy Jones have always had a majority of shares that secured important votes, however loud the chants. Now even Jones, a long-standing ally, is having doubts.

"He's done a superb job since he took over," said Jones, "but I think that he's taken it as far as he can and it's probably time for him to let somebody else have a go."

But who? Consortia have been mooted but have never materialised. "You have a very large number of people who are very vocal against me," said Chase, "but when you ask them who they would put in my place and what they would do, they are a lot less forthcoming."

"Anyway, why does anyone think that Norwich has the God-given right to be in the Premier League? We have a population of only 120,000 and there's not even a dual carriageway to get here."

"But four good games in the Coca-Cola Cup and we are back in Europe again. That's how thin the line between success and failure is." And just how thick a chairman's skin has to be.

Chase, "but when you ask them who they would put in my place and what they would do, they are a lot less forthcoming."

Chase, "but when you ask them who they would put in my place and what they would do, they are a lot less forthcoming."

Chase, "but when you ask them who they would put in my place and what they would do, they are a lot less forthcoming."

Coca-Cola Cup quarter-finals

Troubled Arsenal need Wright stuff and more

ARSENAL'S old guard will be protecting their Highbury futures as they enter the most significant eight days of their season with Newcastle's visit in three weeks. The Coca-Cola Cup quarter-final tonight, writes **Russell Thomas**.

With a £12 million overhaul increasingly threatened by Bruce Rioch, last chances are running out for a team who have won only one of the last eight games. Arsenal's players must seize their opportunity tonight or otherwise depend on the Premiership visit to Middlesbrough and a difficult FA Cup replay with reviving Sheffield United next Wednesday.

Not for the first time only Ian Wright's ruthlessness — four goals in his last five games — is propping up Arsenal's sagging season. Tonight he will demand assistance from the returning David Platt and Dennis Bergkamp, though the Dutchman, like Steve Bould, first faces a fitness test.

The importance of that trio could hardly be over-emphasised by Rioch. "We lost continuity in the team when Bould, Adams, Platt, Bergkamp, Wright and Parlour were all out over the last three or four weeks. As a manager there's not a lot you can do about it."

Keegan, taking Newcastle to their first quarter-final in the competition for 20 years, has urged his team to raise the tempo, despite the last-ditch efforts which spared FA Cup elimination at Chelsea on Sunday. Keegan, who may have to

reshape his defence and midfield with Embles, Osborn and Williams missing. Barry Fry went back to Southend to protect Birmingham's chances at Norwich, where Sansome is likely to keep goal for the visitors at the start of a month's loan.

Reading similarly sought goalkeeper cover, taking Nixon from Tranzmere before the trip to Leeds, where Brolin, left out of the FA Cup on Sunday, bears the striking burden with Yeboah and Deane missing.

Teamtalk
The Independent News Reports Service
Call 0891 33 77+

Arsenal	06	Ipswich Town	18
Aston Villa	11	Leeds United	03
Birmingham	34	Leicester City	26
Blackburn	21	Liverpool	04
Bolton	36	Man. City	02
Brentford	24	Man. United	01
Burnley	31	Middlesbrough	23
Chelsea	08	Millwall	29
Coventry City	17	Newcastle Utd	16
Derby County	28	Norwich City	18
Everton	05	Nottm. Forest	13
Hudd. Town	32	QPR	25
Sheffield United	15	Sheffield Wed.	24
Southampton	20	Stoke City	30
Sunderland	07	Tottenham Hot.	27
West Ham	12	Wolves	37
Wimbledon	26	Celtic	09
Rangers	10		

Sport
The Guardian

Hottiger to join Everton

IAN ROSS AND DON BEET
EVERTON have moved swiftly to capitalise on the abolition of the restriction on foreign players by agreeing to buy Newcastle defender Marc Hottiger.

The right-back, for whom Everton require a new work permit, has not discussed personal terms but the clubs have agreed a £700,000 fee. The deal is likely to speed Matt Jackson's departure from Everton.

"I inquired about Marc a couple of months ago but was told he was not for sale," said West Ham manager Joe Royle. "I believe he will be very successful at Goodison and I know Kevin Keegan does not want him to leave."

Oldham, Royle's former club, have been ordered by the Football League to pay Stoke City £180,000 for the Icelandic midfielder Toddy Orlygsson. They wanted the out-of-contract player free following the Jean-Marc Bosman ruling.

Rugby League
Castleford end sorry season on a Gay note

Paul Fitzpatrick
THIS has been a dispiriting season for Castleford but the signing of Richard Gay from Hull should help assuage some of the disenchantment of their followers.

Subject to a medical, the 26-year-old full-back will sign a three-year contract today. The fee is reported to be £100,000 and that should enable Hull to pursue their interest in Dewsbury's Australian scrum-half Glen Tomlinson.

Gay has not played since before Christmas and he joins

him this season but the goal-kicker has not recovered from a broken leg.

Gay played twice for England last year, against France and Wales, but failed to secure a place in Phil Larder's final World Cup squad. He was put on stand-by, however, as the doubts about Gary Connolly's fitness mounted.

Bradford were also interested in Gay. Their coach Brian Smith was in charge at Hull when Gay arrived at The Boulevard from local rugby league and always held him in high regard. When Smith returned to Australia to coach Sydney St George, Gay

switches to stand-off. George Mann moves from stand-off back to a pack which also includes Nick Fozzard, Harvey Howard and Mick Shaw.

Dean Busby, the loose forward signed from Hull last summer, will be fit for St Helens' Regal Trophy final with Wigan after missing last Sunday's league match against Warrington because of a groin strain.

St Helens still have doubts over a number of players, however, including the centre Paul Newlove, the winger Anthony Sullivan and the second-row forward Chris Joynt.

Castleford end sorry season on a Gay note

Gay... £100,000 fee

سكيات الاصل

Rusedski humbles No. 2 seed, page 13
League footballer faces drug ban, page 14

More doubts over Venables job, page 14
Bath's shake-up at the top, page 15

SportsGuardian

THORPE FAILS TO STAVE OFF DEFEAT IN THE FIRST ONE-DAY INTERNATIONAL

Pollock turns out the lights

Mike Selvey in Cape Town

A HALF-CENTURY from Graham Thorpe was not enough to give England victory under the Newlands lights last night. He was ninth out, superbly caught by Craig Matthews at deep midwicket, for 62 off 96 balls, as England were dismissed for 205 to lose by six runs a match dominated by Shaun Pollock.

It was one of England's better balls-ups. Asked to make 212 from 50 overs to win, Mike Atherton (36), Alec Stewart (23) and Graeme Hick (21) all made good starts before crossing the path of Allan Donald in full flight for the second time in a week.

But the left-handed pair of Thorpe and Neil Fairbrother put the match within reach with a fourth-innings partnership of 81, taking the score to 155 for three before Fairbrother was caught at mid-on for 28 with 57 required. It was the beginning of the end, with the last seven wickets falling for 50 runs.

Earlier Dominic Cork, Peter Martin and Craig White had each taken two wickets as South Africa recovered only marginally from a careless first half to their innings, and that thanks largely to Pollock's responsible, unbeaten innings of 66 from 66 deliveries — a knock that contained six boundaries. With his four wickets, including the last one of Darren Gough with the penultimate delivery of the match, it was more than sufficient to give Pollock the Man of the Match award.

England's tribulations began when Donald tore in from the Wynberg end after 12 overs had been bowled, his rhythm and timing elevating him to a class above any other bowler in the game, Pollock's wickets notwithstanding.

He might have removed Atherton as the England captain edged both his second and third deliveries. But the first was deemed not to have carried to McMillan at first



Out of his ground... the England bowler Peter Martin runs out South Africa's Hansie Cronje for 24 at Newlands yesterday PHOTOGRAPH: CLIVE MASON

slip and the second wrong-footed Richardson behind the stumps. Donald was not to be denied, however, and in successive overs Stewart was leg-before and Atherton lost his orange off stump.

Four overs later Hick was also leg-before, although from the angle at which Donald bowls it is hard to understand the umpire's thoughts on the geometry of the law. Nonetheless it was quality bowling. It was the first time in five attempts — including the notorious 22-from-one-ball

match in Sydney — South Africa have beaten England but, if they are to do so in future, or indeed make any significant progress in next month's World Cup, they will need to produce a better display of batting than here.

The top order, readjusted from the Test series to meet the tactical demands of one-day cricket, was slapdash against England bowling that for the most part was merely moderate and placed far too much strain on the lower order. Lengthy tails, as croc-

diles might testify, are handy things to have, but those higher up the order have to take their share of the responsibility. As it was, Atherton, having been asked to field first, could not believe his good fortune as six wickets fell for 107 inside the first 31 overs. If South Africa needed mitigation (and they ought not to look much further than their own shortcomings) it could come only from the fact that the white ball, as ever, tended to swing more readily than its

red counterpart — something that Cork and Martin in particular were able to exploit. Four of the first five wickets went to catches behind the stumps as batsmen waded at deliveries of generous width, while Kirsten, a left-hander, fell foul of Cork's inswing and was leg-before. A short game seemed a possibility.

The innings had been stagnating with no boundary between the 10th and 20th overs and the tempo began to change only with a seventh-wicket stand of 45 in 11 overs shared by Kallis (38) and Pollock. When Kallis was well caught at deep square leg

England might have considered the job almost done. Instead Pollock, in his first limited-overs international, with Matthews offering stout support, played like a veteran, mixing strong hitting with innovation straight from the Bob Woolmer coaching book. Only once, when he had made 29, did he look in trouble, but his catch to deep midwicket came straight out of the sun setting over Table Mountain and Thorpe misjudged the chance. By the time Matthews hoiked the last ball of the innings to midwicket the pair had added 59 in 31 balls.

Chiefs buried as they chill out in the car park



Vincent Hanna

THIS is the Mount Moriah funeral parlour and cemetery," said the sepulchral voice, "and business is brisk." As brother Frank's jokes go, it was better than average. In Kansas, where the red-necks glow like traffic lights, testosterone flows like beer, everyone was either treading or suicidal. The Chiefs, with the best record in the NFL this season, had just lost 10-7 in the play-offs to the unfancied Indianapolis Colts.

"I guess there will now be a sharp rise in spousal abuse," said Ernie Scrivener, who owns a supermarket, "and I won't be washing my trailer until spring." Besides, Chiefs' fans can get discounts — and that could be useful.

After the game someone stuck a microphone in the face of Jim Harbaugh, the Colts' quarterback: "I owe this to my personal Lord and Saviour, Jesus Christ," he said. Then he knelt with 10 others and held an impromptu prayer meeting. Taking no chances, two of the losing side joined in.

It was some upset. It was Sunderland 4, Man United 0 in the replay. Frank is a fan of the Chiefs but he really goes to Arrowhead Stadium for the tailgate parties in the car park. You should see them, all of Kansas State and most of Missouri painted red and white and having a barbecue. And using my brother's mobile phone.

There were 40,000 tailgaters on Sunday, eating and drinking — and watching television — in the car park. Many cannot get tickets for the game but they never miss the tailgate party.

I called Ernie yesterday and tried to cheer him up. I told him about Harford and Chelsea and how that was Cup football and life must go on. He was inconsolable. "On top of everything the deer season is over and so is the bow season." I understood this to be a reference to those periods in Kansas when you may lawfully slaughter furry creatures with various weapons.

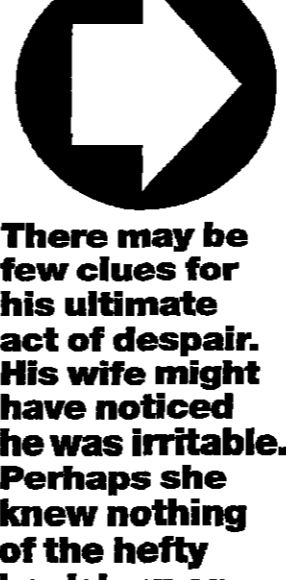
"Life's a bitch. My clothes are ruined, my truck needs a respray, the Chiefs are out of the play-offs and I can't kill anything." Well, not on four legs anyway.

Scoreboard

SOUTH AFRICA		ENGLAND	
G Kirsten lbw b Cork	8	14 J Stewart lbw b Donald	35
10 J Richardson c Stewart b Martin	11	G A Hick lbw b Donald	21
B H McMillan c Stewart b Martin	4	P Thorpe c Matthews b McMillan	22
D J Cullinan c Stewart b Reeve	17	N H Fairbrother c Adams b Pollock	28
J H Rhodes c Stewart b White	18	C White c S b Pollock	5
19 J Cronje run out	24	A Preece c Richardson b Matthews	5
20 J Kallis c Thorpe b White	38	D G Cork run out	7
21 M Pollock not out	66	A K Smith c McMillan b Pollock	3
22 R Matthews c Reeve b Cork	10	P J Martin not out	4
23 R Gough not out	17	Greeves not out	12
Extras (b1, lb6, wd, nob)	17		
Total (for 8.50 overs)	212	Total (for 8.50 overs)	205
Fall of wickets: 12, 20, 44, 57, 77, 107, 152, 211.		Fall of wickets: 12, 20, 44, 57, 77, 107, 152, 211.	
Did not bat: A A Donald, P P Adams.		Did not bat: A A Donald, P P Adams.	
Scorers: Cork 10-0-51-2; Martin 10-0-34-2; Gough 8-0-39-0; Reeve 9-0-40-1; White 10-1-31-2; Smith 2-0-9-0; 5-0-18-2; Kallis 3-0-14-0.		Scorers: Matthews 10-1-38-1; Pollock 3-0-34-0; Donald 10-0-28-3; McMillan 10-0-38-1; Adams 2-0-16-0; Cronje 5-0-18-2; Kallis 3-0-14-0.	
Umpires: D L Orchard and C Lobbenberg.		Umpires: D L Orchard and C Lobbenberg.	

Guardian Crossword No 20,545

Set by Araucaria



Across

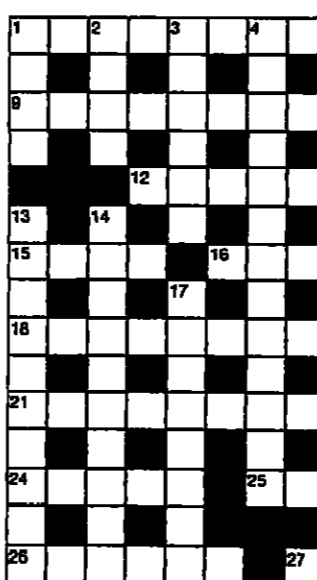
- Spectacular single performance at the illuminations? (3-5)
- Nonconformity with a father (6)
- Rail table altered on both sides? (8)
- One in the valley to pick up the left-overs (5)
- Divulge to wit — what Kei Lung unrolled I call unfinished (12)
- War machine that holds water (4)
- Gland suggesting love of money, perhaps... (10)
- ... By means of it, in plain terms, you get wealth (10)
- Bill takes me to the top (4)
- Winger should be about — is tired, possibly (7,5)
- Wader taking girl into employment? (5)

Down

- Change of direction in pieces of Porgy and Bess (4)
- Student in divinity achieves wealth (4)
- Charge at change of direction (5)
- For benefit during struggle, call for him — but he wasn't 25 (5,7)
- Formerly called by funny boy a hold-up on horseback (4,4)
- Prophecy ability before knowledge was (10)
- Letters to discover how things are without publicity? (10)

Guardian Crossword No 20,545

Set by Araucaria



Across

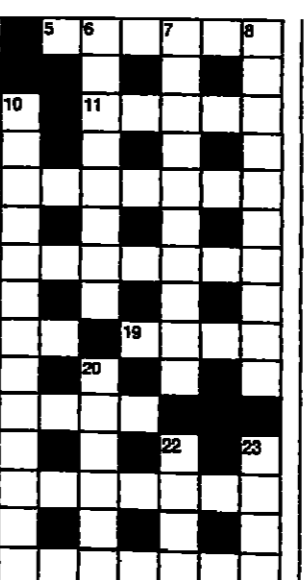
- Spectacular single performance at the illuminations? (3-5)
- Nonconformity with a father (6)
- Rail table altered on both sides? (8)
- One in the valley to pick up the left-overs (5)
- Divulge to wit — what Kei Lung unrolled I call unfinished (12)
- War machine that holds water (4)
- Gland suggesting love of money, perhaps... (10)
- ... By means of it, in plain terms, you get wealth (10)
- Bill takes me to the top (4)
- Winger should be about — is tired, possibly (7,5)
- Wader taking girl into employment? (5)

Down

- Change of direction in pieces of Porgy and Bess (4)
- Student in divinity achieves wealth (4)
- Charge at change of direction (5)
- For benefit during struggle, call for him — but he wasn't 25 (5,7)
- Formerly called by funny boy a hold-up on horseback (4,4)
- Prophecy ability before knowledge was (10)
- Letters to discover how things are without publicity? (10)

Guardian Crossword No 20,545

Set by Araucaria



Across

- Spectacular single performance at the illuminations? (3-5)
- Nonconformity with a father (6)
- Rail table altered on both sides? (8)
- One in the valley to pick up the left-overs (5)
- Divulge to wit — what Kei Lung unrolled I call unfinished (12)
- War machine that holds water (4)
- Gland suggesting love of money, perhaps... (10)
- ... By means of it, in plain terms, you get wealth (10)
- Bill takes me to the top (4)
- Winger should be about — is tired, possibly (7,5)
- Wader taking girl into employment? (5)

Down

- Change of direction in pieces of Porgy and Bess (4)
- Student in divinity achieves wealth (4)
- Charge at change of direction (5)
- For benefit during struggle, call for him — but he wasn't 25 (5,7)
- Formerly called by funny boy a hold-up on horseback (4,4)
- Prophecy ability before knowledge was (10)
- Letters to discover how things are without publicity? (10)

UNSECURED PERSONAL LOANS

At only **13.8% APR***
look at what our lowest rate ever could do for you.

Typical Examples	A LOAN OF £4,000	A LOAN OF £7,000	What you save with Hamilton Direct Bank
Hamilton Direct Bank	48 monthly repayments	48 monthly repayments	
Morant Credit	APR†	APR†	
Bank of Scotland	£112.7	£5,413.92	16.9%
Bank of Ireland	£118.10	£5,668.80	19.9%
Bank of Wales	£116.00	£5,568.00	18.7%
Bank of Wales	£115.26	£5,532.48	18.3%
Hamilton Direct Bank	£125.88	£188.07	13.8%
Hamilton Direct Bank	£206.68	£9,027.36	19.9%
Hamilton Direct Bank	£154.08	£9,920.64	17.5%
Hamilton Direct Bank	£118.56	£9,567.36	15.9%
Hamilton Direct Bank	£194.26	£9,324.48	

HAMILTON Direct Bank
A division of HFC Bank plc

You'll see in the table above how our lowest rate ever compares to those of some of our competitors. With Hamilton Direct Bank, a division of HFC Bank plc, the bank behind The GM Card, you can take out an unsecured Personal Loan for any amount from £500 to £10,000 for absolutely any reason†. For example, buying a new car, paying off your credit cards or building a new kitchen. So why not take advantage of our attractive fixed rates:

13.8% APR
on unsecured Personal Loans from £5,000 to £10,000.

16.9% APR
on unsecured Personal Loans from £500 to £4,999.

We have the money to hand.

Call now to find out what your repayments could be on
FREEPHONE 0800 30 3000
Quoting 90925/200

* 13.8% APR is available on loans from £5,000 to £10,000. † Loan for business or company purposes not available. ‡ Rates are correct as at 15/12/95. This offer is not available in the Isle of Man. A written quotation of our credit terms is available on request. All loans are subject to status. You must be aged 21 years or over and not in receipt of any state benefits. The maximum loan is £10,000. Hamilton Direct Bank, a division of HFC Bank plc, is an authorised member of the banking system. Registered Office: South West, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 34, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 41, 42, 43, 44, 45, 46, 47, 48, 49, 50, 51, 52, 53, 54, 55, 56, 57, 58, 59, 60, 61, 62, 63, 64, 65, 66, 67, 68, 69, 70, 71, 72, 73, 74, 75, 76, 77, 78, 79, 80, 81, 82, 83, 84, 85, 86, 87, 88, 89, 90, 91, 92, 93, 94, 95, 96, 97, 98, 99, 100. Registered in England No. 1117345.